



CATALOGO 2022



INDICE

Sistemi di controllo

1

Sistemi di contabilizzazione
diretta e indiretta

2

Valvole per radiatori e
teste termostatiche

3

Valvole lineari e di zona

4

**SOLUZIONI
INTELLIGENTI
PER LA CASA**



1. SISTEMI DI CONTROLLO

1.01 - EVOHOME CONNECTED COMFORT WI-FI	8	1.05 - TERMOSTATI AMBIENTE	16
Sistema di regolazione a zone	8	Termostati ambiente digitali cablati	16
Accessori per HR92WE	9	Termostati ambiente digitali in R.F.	17
Accessori per HR91	9	Termostati ON-OFF analogici	17
Accessori per sistema Evohome Wi-Fi	10	Termostati per fan-coil	17-19
		Termostati ON-OFF Serie Orchid	18
		Accessori Termostati ON-OFF Serie Orchid	18
1.02- TERMOSTATO WIRELESS CONNECTED	12		
Termostato Wireless Connected	12		
Ricambi	12		
1.03 - CRNOTERMOSTATI INTELLIGENTI CONNECTED	13		
Sistema di controllo della temperatura in Wi-Fi	13		
Accessori e ricambi	13		
1.04 - CRNOTERMOSTATI	14		
Cronotermostato digitale Serie T3	14		
Ricambi T3	14		
Cronotermostato digitale Serie T4	15		
Ricambi T4	15		
Accessori per Cronotermostati Serie T3, T4 e T6	15		
Cronotermostato elettronico da radiatore TheraPro HR90	16		
Accessori per TheraPro HR90	16		





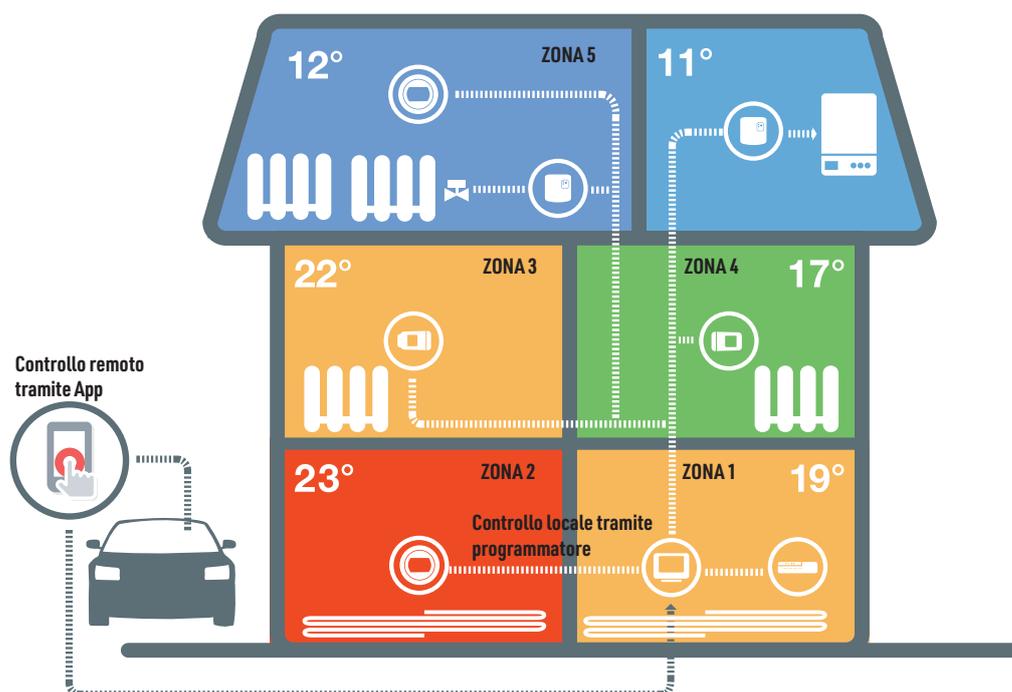
1.01 - EVOHOME CONNECTED COMFORT WI-FI

Sistema di regolazione per il controllo di max 12 zone con gestione remota via Smartphone e Tablet in Wi-Fi su piattaforma Total Connect Comfort - TCC

NOVITÀ

Sistema di regolazione multizona in radiofrequenza per riscaldamento e raffrescamento

- Composto da: programmatore digitale touchscreen ATC928G3027 per il comando da 1 a 12 zone di temperatura, regolatori motorizzati in R.F. del tipo HR92 e modulo relé BDR91 per comando generatore caldo/freddo
- Gestione remota tramite Smartphone e Tablet in Wi-Fi
- Compatibile con reti Wi-Fi a 2,4 GHz
- Compatibile con impianti a radiatore, impianti a pavimento, valvole di zona e fan coil
- Fino a 6 livelli di temperatura - Antigelo - Auto/Manual - Ottimizzazione - Funzione vacanza
- Contatto SPDT a 24...230V/50-60Hz
- Programmazione tramite schermo touchscreen a colori
- Funzionalità SmartWeather per la compensazione climatica esterna
- Funzionamento in raffrescamento per pompe di calore e chiller



ATP921R3118 - Evohome Wi-Fi Connected Pack

Modello	Descrizione
ATP921R3118	Kit di regolazione Evohome, in R.F. costituito da: n° 1 ATC928G3027- Programmatore Evohome cornice bianco lucido n° 1 ATF800 - Supporto da tavolo n° 1 BDR91T - Modulo relé controllo generazione Selettore modalità di funzionamento riscaldamento-raffrescamento

NB: Per l'installazione a parete ordinare separatamente il trasformatore ATF600



ATC928G3027 - PROGRAMMATORE Wi-Fi

Modello	Descrizione
ATC928G3027	Programmatore settimanale touchscreen in R.F. Per il comando da 1 a 12 zone di temperatura. Alimentazione con 2 batterie ricaricabili fornite. Cornice bianco lucido

1.01 - EVOHOME CONNECTED COMFORT WI-FI

Sistema di regolazione per il controllo di max 12 zone con gestione remota via Smartphone e Tablet in Wi-Fi su piattaforma Total Connect Comfort - TCC

Honeywell Home

PIATTAFORMA
TOTAL CONNECT COMFORT



ATP924R3020 - KIT PER IMPIANTI CENTRALIZZATI

Modello	Descrizione
ATP924R3020	Kit di regolazione Evohome Wi-Fi n° 1 ATC928G3027- Programmatore Evohome cornice bianco lucido n° 1 ATF800 - Supporto da tavolo n° 1 HR924WE - Kit 4 teste

HR92

Termostato elettronico da radiatore in radiofrequenza per sistema Evohome

- Design moderno e dimensioni ridotte
- Display retroilluminato con testo esplicativo e posizione regolabile per una lettura ottimale
- Montaggio rapido grazie all'aggancio semplificato
- Funzione "finestra aperta" per il risparmio energetico
- Alimentazione con 2 pile AA da 1,5 V
- Per il montaggio su valvole M30 x 1,5

Modello	Descrizione
HR92WE	Regolatore motorizzato con trasmissione in radiofrequenza completo di viti per bloccare lo smontaggio, batterie e adattatori per valvole (Comap/ Herz, Danfoss RA e Caleffi) Gli adattatori per valvole Watts-Cazzaniga e Giacomini sono ordinabili a parte e indicati nel capitolo RICAMBI settore COMFORT
HR924WE	KIT composto da 4 regolatori HR92WE completo di viti per bloccare lo smontaggio, batterie e adattatori per valvole (Comap/ Herz, Danfoss RA e Caleffi) Gli adattatori per valvole Watts-Cazzaniga e Giacomini sono ordinabili a parte e indicati nel capitolo RICAMBI settore COMFORT

Accessori per HR92WE

Modello	Descrizione
ACS90	Cavo per la connessione Contatto finestra HCA30 lunghezza 2 metri
HCA30	Contatto Finestra per HR92WE
AVS90	Kit Antivandalismo per teste elettroniche HR92WE

HR91

Termostato elettronico da radiatore in radiofrequenza per sistema Evohome

- Adatto a luoghi pubblici, scuole, uffici e a tutti quegli ambienti in cui non si vuole che gli utenti modifichino i valori impostati
- Indicato anche in presenza di termosifoni incassati, dove non è necessario avere indicazioni in merito alla temperatura
- Design minimale che si adatta a qualsiasi ambiente
- Come per HR92, montaggio rapido grazie all'aggancio semplificato e configurazione con Evohome tramite menù guidato
- Funzione "finestra aperta" per il risparmio energetico
- Alimentazione con 2 pile stilo AA da 1,5 V
- Per il montaggio su valvole M30 x 1,5

Modello	Descrizione
HR91	Regolatore motorizzato con trasmissione in radiofrequenza completo di batterie e adattatori per valvole Danfoss RA/RAV/RAVL. Gli Adattatori per valvole Caleffi, Watts-Cazzaniga e Giacomini sono ordinabili a parte ed indicati nel capitolo RICAMBI settore COMFORT.
HR914	KIT composto da 4 regolatori HR91 completo di batterie e adattatori per valvole Danfoss RA/RAV/RAVL. Gli Adattatori per valvole Caleffi, Watts-Cazzaniga e Giacomini sono ordinabili a parte ed indicati nel capitolo RICAMBI settore COMFORT.

Accessori per HR91

Modello	Descrizione
AVS91	Kit Antivandalismo per teste elettroniche HR91



4x



1



1.01 - EVOHOME CONNECTED COMFORT WI-FI

Accessori per sistema Evohome Wi-Fi

ATF800

Supporto da tavolo per Evohome Wi-Fi

Modello	Descrizione
ATF800	Per programmatore Evohome Wi-Fi

ATF600

Kit Evohome Wi-Fi per montaggio a parete

Modello	Descrizione
ATF600	Per programmatore Evohome Wi-Fi

ATF700

Kit di cornici per Evohome Wi-Fi

Modello	Descrizione
ATF700	Cornici: nero, grigio e beige per Evohome Wi-Fi

BDR91A

Modulo relè caldaia

Modello	Descrizione
BDR91A1000	230V/50 Hz Con contatto SPDT - Per controllo in R.F.

BDR91T

Modulo relè

- Modulo relè per sistema di generazione - Dispositivo di commutazione riscaldamento/raffrescamento

Modello	Descrizione
BDR91T1004	230V/50 Hz per controllo caldaia, pompa di calore, chiller e valvola di zona in RF

T87RF2041

Termostato digitale R.F.

- Utilizzabile per remotizzare la lettura di temperatura in una zona

Modello	Descrizione
T87RF2041	Termostato ambiente rotondo in R.F.

1.01 - EVOHOME CONNECTED COMFORT WI-FI

Honeywell Home

PIATTAFORMA
TOTAL CONNECT COMFORT



Accessori per sistema Evohome Wi-Fi

HCE80

Regolatore di zona in radiofrequenza per pannelli radianti sottopavimento.

NB: prevedere sempre almeno un'antenna HRA80

Modello	Descrizione
HCE80	Regolatore per la gestione di 5 zone (massimo 15 circuiti)



1

HRA80

Antenna in radiofrequenza per HCE80

Modello	Descrizione
HRA80	Per la gestione con Evohome del regolatore HCE80



HCS80

Scheda di espansione per HCE80

Modello	Descrizione
HCS80	Consente l'aggiunta di 3 zone (massimo 9 circuiti)



HCF82

Sonda di temperatura ambiente in radiofrequenza

Modello	Descrizione
HCF82	Sonda remota in R.F.



R8810A1018

Modulo Open Therm per modulazione temperatura

Modello	Descrizione	€	Imballo
R8810A1018	Modulo Open Therm per sistema evohome	146,00	1 HOME



ATF500DHW

Kit di controllo accumulo termodinamico con evohome

Modello	Descrizione
ATF500DHW	Kit per la gestione con evohome dell'accumulo (solitamente ACS) composto da: Termostato ad immersione (o a strappo) con trasmettitore in radiofrequenza Relè in radiofrequenza BDR91 per controllo della valvola di zona"





1.02 - TERMOSTATO WIRELESS CONNECTED

Termostato Wireless Connected su piattaforma Total Connect Comfort - TCC

Termostato elettronico in radiofrequenza Connected

- Design moderno e dimensioni ridotte
- Display retroilluminato con icone per una semplice comprensione ed utilizzo
- Montaggio a muro tramite due tasselli in dotazione
- Connessione in radiofrequenza con relè caldaia BDR91
- Connessione in radiofrequenza con Gateway per gestione remota via Smartphone e Tablet
- Alimentazione con 2 pile da 1,5 V



Y87RFC2066 - TERMOSTATO WIRELESS CONNECTED PACK

Modello	Descrizione
Y87RFC2066	Kit in R.F. costituito da: n°1 T87RF2041 - Termostato wireless n°1 BDR91 - Modulo Relè n°1 RFG100 - Gateway per gestione remota tramite Smartphone e Tablet



Y87RF2058 - Termostato Wireless Base Pack

Modello	Descrizione
Y87RF2058	Kit in R.F. costituito da: n°1 T87RF2041 - Termostato wireless n°1 BDR91 - Modulo Relè



T87RF2041 - ermostato in radiofrequenza

Modello	Descrizione
T87RF2041	Costituito da: n°1 T87RF2041 - Termostato ambiente rotondo in R.F

Ricambi

RFG100 - GATEWAY

Gateway per gestione remota

- Alimentazione con trasformatore fornito
- Cavo ethernet incluso
- Utilizzabile per connettere fino a 2 termostati T87RF - configurazione bizona



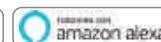
Modello	Descrizione
RFG100	Gateway per Gestione Remota

1.03 - CRONOTERMOSTATI INTELLIGENTI CONNECTED

Sistema di controllo della temperatura in Wi-Fi, con gestione remota su piattaforma Honeywell Home

Honeywell Home

PIATTAFORMA
HONEYWELL HOME



T6 e T6R - Classe Erp V

- Cronotermostato settimanale Wi-Fi con 4 o 6 fasce di intervento giornaliere
- Controllabile via smartphone e tablet; App disponibile gratuitamente per iOS e Android
- Compatibile con reti Wi-Fi a 2,4 GHz
- Interfaccia display touchscreen, con icone internazionali di semplice comprensione
- Tecnologia Geo-fencing per il controllo automatico del riscaldamento quando assenti
- Compatibile con Apple Homekit, Amazon Alexa, IFTTT
- Funzioni di ottimizzazione avanzata
- Montaggio rapido e semplificato
- Disponibilità di programmi predefiniti per semplificare la configurazione
- Entrambe le versioni compatibili con protocollo OpenTherm
- Modulo Relè (incluso)

* Modulo Relè e T6R consegnati già associati tra loro

Modello	Descrizione
Y6H810WF1005	T6 - Versione cablata per fissaggio a muro
Y6H910WF4032	T6 - Versione bianca, cablata per fissaggio a muro

Y6H910RW4013	T6R - Versione wireless con supporto da tavolo
--------------	--

Accessori e ricambi

Modello	Descrizione
ACC400	Piastra per installazione su modulo 503 per T6
T6H600WF1003	Cronotermostato di ricambio T6 filare
T6H700RW4011	Cronotermostato di ricambio T6R wireless
R4H810A1004	Modulo Relè di ricambio per T6 filare





1.04 - CRONOTERMOSTATI

Cronotermostato digitale Serie T3

T3 e T3R - Classe ErP IV

- Cronotermostato, settimanale o 5+2 giorni, con programmi per 4 fasce di intervento giornaliera
- Linee essenziali e moderne che si abbinano ad ogni tipo di arredamento
- Disponibile in versione cablata e wireless con supporto da tavolo e modulo relè pre-associato
- Compatibile con apparecchi ON/OFF (24V o 230V) come caldaie a gas, caldaie combinate o pompe di calore, valvole di zona.
- Funzione di ottimizzazione start/stop (configurabile da parametro)
- Display retroilluminato (configurabile da parametro)
- Montaggio rapido e semplificato; alimentazione con 2 batterie AA (incluse)

Modello	Descrizione
T3H110A0050	T3 - Cronotermostato cablato per fissaggio a muro

Y3H710RF0067	T3R - Cronotermostato Wireless con supporto da tavolo e piastra per fissaggio a muro
---------------------	--

Ricambi T3

Modello	Descrizione
R3H710RF0005	Modulo Relè di ricambio per T3R wireless

T3H700RF0090	Cronotermostato di ricambio T3R wireless
---------------------	--

1.04 - CRONOTERMOSTATI

Honeywell Home
CRONOTERMOSTATI SETTIMANALI

Cronotermostato digitale Serie T4

T4 e T4R - Classe Erp V (solo T4R)

- Cronotermostato giornaliero, settimanale o 5+2 giorni, con programmi per 4 o 6 fasce di intervento giornaliere
- Funzionalità: riscaldamento e raffrescamento per entrambe le versioni
- Linee essenziali e moderne che si abbinano ad ogni tipo di arredamento
- Disponibile in versione cablata e wireless con supporto da tavolo
- Compatibile con apparecchi ON/OFF (24V o 230V) come caldaie a gas, caldaie combinate o pompe di calore, valvole di zona. Disponibile versione OpenTherm (T4R)
- Dispone di funzione Antigelo e Assente (da 1 a 99 giorni)
- Montaggio rapido e semplificato; alimentazione con 2 batterie AA (incluse)

Modello	Descrizione
T4H110A1022	T4 - Cronotermostato cablato per fissaggio a muro
Y4H910RF4005	T4R - Cronotermostato Wireless con supporto da tavolo, e piastra per installazione a muro modulo Relè incluso con predisposizione per tecnologia OpenTherm

Ricambi T4

Modello	Descrizione	€	Imballo
R4H910RF1004	Modulo Relè di ricambio per T4R wireless		
T4H700RF2055	Cronotermostato di ricambio T4R wireless		

Accessori per Cronotermostati Serie T3, T4 e T6

F42010972 001	Sensore di temperatura da parete per cronotermostati T3, T4 e T6.
---------------	---



1



1.04 - CRONOTERMOSTATI



Cronotermostato elettronico da radiatore TheraPro HR90

HR90

Termostato elettronico da radiatore a programma settimanale

- Design moderno e dimensioni ridotte
- Display illuminato con testo esplicativo e posizione regolabile per una lettura ottimale
- Montaggio rapido grazie al collegamento semplificato
- Auto Mode, ECO e Manuale
- Programma a sei livelli con tre temperature differenti (comfort/economy)
- Funzione "finestra aperta" per il risparmio energetico
- Ottimizzazione I/O per raggiungere la temperatura al momento desiderato
- Alimentazione con 2 pile AA da 1,5 V
- Per l'installazione su valvole M30 x 1,5

Modello	Descrizione		
HR90WE	Regolatore motorizzato a programma settimanale completo di viti per bloccare lo smontaggio, batterie e adattatori per valvole (Comap / Herz, Danfoss RA e Caleffi)	58,00	1 HOME

Accessori per TheraPro HR90

Modello	Descrizione
ACS90	Cavo per la connessione di sensori esterni (HCW23, RF20) e contatto finestra HCA30 lunghezza 2m
ACC90	Cavo per copiare la programmazione oraria tra diversi HR90WE
AVS90	Kit antivandalismo per Teste elettroniche HR90 e HR92
HCW23	Sensore remoto di temperatura con regolazione +/- 12°C
RF20	Sensore remoto di temperatura cieco
HCA30	Contatto finestra per HR90



1.05 - TERMOSTATI AMBIENTE

Termostati ambiente digitali cablati

DT90

Termostato ambiente digitale cablato

- Controllo fuzzy logic
- Scala 5-35 °C
- Alimentato a batterie
- Contatto SPDT a 24..230V/50-60 Hz
- Per sistemi di riscaldamento e raffrescamento



Modello	Descrizione
DT90A1008	Termostato ambiente digitale alimentato a batterie, uscita a relé

DT90E1012	Termostato ambiente digitale con funzione ECO due livelli di temperatura impostabili, alimentato a batteria, uscita relé.
-----------	---

1.05 - TERMOSTATI AMBIENTE

Termostati ambiente digitali in radiofrequenza

DT92

Termostati ambiente digitali in radiofrequenza

- Controllo fuzzy logic
- Scala 5-35 °C
- Alimentato a batterie
- Contatto SPDT a 24..230V/50-60 Hz
- Per sistemi di riscaldamento e raffrescamento

Modello	Descrizione
DT92A1004	Termostato ambiente digitale a R.F. alimentato a batterie.. Modulo relè BDR91 in R.F. incluso
DT92E1000	Termostato ambiente digitale a R.F. con funzione ECO, due livelli di temperatura impostabili, alimentato a batteria. Modulo relè BDR91 in R.F. incluso

Termostati ON-OFF analogici

MT200

Termostati ON-OFF analogici

- Carico a 230V/50Hz
- Collegamento a 2 fili
- Scala 10-30 °C
- Con commutatore Estate/Inverno

Modello	Descrizione
T4360D1003	Con Commutatore E/I
T4360D1011	Con Commutatore E/I e Spia

Termostati ON-OFF per usi generali di riscaldamento e raffreddamento

- Scala 10-30 °C
- 1 Contatto SPDT a 230V/50Hz

Modello	Descrizione
T6360A1004	Standard
T6360A1152	Con Maxi-Scala
T6360A1012	Con Spia
T6360B1002	Con Anticipatore termico
T6360B1010	Con Spia e Anticipatore termico
T6360C1000	Con interruttore 0-1
T6360C1018	Con interruttore 0-1 e Spia

Termostati per fan-coil

Tabella di selezione rapida dei termostati meccanici per fan-coil

Modelli Xe70	Commutatore On-Off	Ventilatore 3 velocità	Caldo/Freddo	2 tubi	4 tubi	Controllo valvola
T6371A1019	■	■	(1)	■		
T6371B1017	■	■	■	■		
T6372A1018	■		(1)	■		■
T6372B1032	■		■	■		■
T6373A1157*	■	■	■	■		■
T6373B1015	■	■	■	■		■
T6373C1013	■	■	(1)	■		■

* Commutatore caldo freddo centralizzato. Senza anticipatore termico.

1) Con termostato a contatto

Honeywell Home
TERMOSTATI AMBIENTE





TF228

Regolatore fan-coil digitale con ampio display LCD e installazione semi incasso

- Per impianti a 2 tubi
- Alimentato a 230 V
- Controllo P + I su valvole on / off
- Funzione di blocco dei tasti
- Ventilatore automatico o manuale a 3 velocità
- Intervallo di regolazione 10-32 °C
- Tempo di spegnimento programmabile
- Piastra per installazione su scatola 503 disponibile nella sezione Accessori

Modello	Descrizione
TF228WN-C	Controllore per fan coil, impianto a 2 tubi, colore bianco



TF243-S

Regolatore fan-coil digitale con ampio display LCD e installazione semi incasso

- Per impianti a 2 tubi
- Alimentazione a 24 V
- Controllo valvola modulante 0...10 V
- Ventilatore automatico o manuale a 3 velocità
- Intervallo di regolazione 10-32 °C
- Contatto apertura porta (e.g scheda hotel)
- Tempo di spegnimento programmabile
- Piastra per installazione su scatola 503 disponibile nella sezione Accessori
- Contatto per sensore remoto (NTC 20k)

Modello	Descrizione
TF243WN-S/U	Controllore per fan coil, impianto a 2 tubi, colore bianco
TF243DN-S/U	Controllore per fan coil, impianto a 2 tubi, colore nero



TF428

Regolatore fan-coil ultrapiatto con display e installazione semi incasso

- Per impianti a 2 e 4 tubi
- Alimentato a 230 V"
- Controllo P + I su valvole on / off
- Funzione di blocco dei tasti
- Ventilatore automatico o manuale a 3 velocità
- Intervallo di regolazione 10-32 °C
- Contatto apertura porta (e.g scheda hotel)
- Tempo di spegnimento programmabile
- Piastra per installazione su scatola 503 inclusa nella confezione
- Contatto per sensore remoto (NTC 20k)

Modello	Descrizione
TF428WN/S	Controllore per fan coil, impianto a 2 tubi, colore bianco
TF428DN/S	Controllore per fan coil, impianto a 2 tubi, colore nero



Accessori termostati On-Off Digitali Serie Orchid

Piastra per installazione su modulo 503 per termostato Orchid

Modello	Descrizione
WP428-1U	Piastra con cornice bianca
WP428-2U	Piastra con cornice nera

*ulteriori soluzioni su richiesta

1.05 - TERMOSTATI AMBIENTE

Termostati per fan-coil

Xe70

Termostati meccanici per fan-coil a 1 velocità e valvola ON-OFF

- Fan-Coil a 2 tubi
- Scala 10-30 °C
- 1 Contatto SPDT a 230V/50Hz

Modello	Descrizione
T6372B1032	Con commutatore E/I

Termostati meccanici per fan-coil a 3 velocità ON-OFF

- Fan-Coil a 2 tubi
- Scala 10-30 °C
- 1 Contatto SPDT a 230V/50Hz

Modello	Descrizione
T6371A1019	Per ventilatore 0-1-2-3 velocità
T6371B1017	Con commutatore E/I
T6371C1015	Per ventilatore 0-1-2-3 velocità

Termostato meccanico per fan-coil a 3 velocità ON-OFF

- Fan-Coil a 2 tubi
- Scala 10-30 °C
- 1 Contatto SPDT a 230V/50Hz
- Per commutazione centralizzata Estate/Inverno

Modello	Descrizione
T6373A1157	Con commutazione E/I centralizzata
T6373B1015	Con commutatore E/I
T6373C1013	Con termostato o commutatore E/I esterno

T6580A1008

Termostato elettronico analogico per fan-coil

- Fan-Coil a 2 e 4 tubi
- Controllo velocità Man/Auto
- Commutazione Estate/inverno Man/Auto

Modello	Descrizione
T6580A1008	

T6590 - Cougar

Termostato elettronico per ventilatore a 3 velocità e 1 o 2 valvole

- Fan-coil a 2 o 4 tubi
- Regolazione P+I
- 230V/50 Hz
- Scala 10-30 °C
- Commutatore Economy/Comfort ed Estate/Inverno

Modello	Descrizione
T6590A1000	Per sistemi a 2 tubi. Per comando a due fili di 1 valvola e controllo Ventilatore a 3 velocità
T6590B1000	Per sistemi a 2 o 4 tubi. Per comando a due fili di 1 o 2 valvole e controllo Ventilatore a 3 velocità



1

I CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

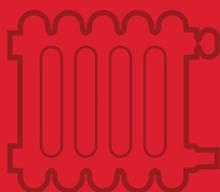
1



IMPOSTA LA TEMPERATURA GIUSTA

La temperatura ideale per l'ambiente che garantisce i maggiori benefici in termini di salute e benessere è non più di 18-19 gradi.

2



NON COPRIRE MAI I TERMOSIFONI

I termosifoni non vanno mai coperti, né sopra con coperture di nessun genere, né davanti con tavoli o mobili di vario tipo, perché, in questo modo il calore trasmesso dal radiatore non si diffonde correttamente nell'ambiente con un conseguente spreco di energia.

3



SPEGNI IL RISCALDAMENTO PRIMA DI USCIRE

Assicurati sempre di trovare la giusta temperatura quando torni a casa. La funzione di geofencing permette a T6 di localizzare le persone tramite gli smartphone e di assicurarsi che il riscaldamento sia acceso per il rientro. Accensione e spegnimento in totale autonomia, senza alcun bisogno di programmazione oraria.

4



IMPOSTA DIVERSE TEMPERATURE

Il sistema a regolazione a zona evohome di Resideo è l'ideale per chi lavora in casa. Comfort e massima efficienza grazie alla programmazione per ogni singolo ambiente. Risparmio fino al 40% in bolletta. Controllo da remoto

5



CAMBIA SPESSO ARIA

Non sprecare il riscaldamento grazie alle Valvole TRV che si chiuderanno automaticamente quando aprirai le finestre. Valvole V2000SX e teste Thera-6 termostatiche per radiatore Honeywell Home per il controllo continuo e affidabile della portata. I prodotti perfetti per chi passa gran parte del proprio tempo in casa.

6

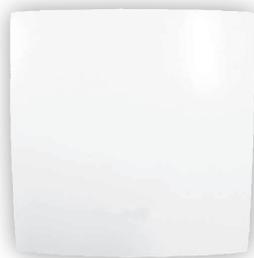


FAI MANUTENZIONE DEGLI IMPIANTI

È importante pianificare la pulizia degli impianti o l'adeguamento degli stessi. Un impianto non in perfette condizioni, o obsoleto, risulta essere anche dispendioso.

2. SISTEMI DI CONTABILIZZAZIONE DIRETTA ED INDIRECTA

2.01 - RIPARTITORE DI CALORE AMR E WALK-BY	24	2.06 - ACCESSORI PER CONTATORI EW500	33
Ripartitore di calore standard a due sensori AMR e Walk-By	24	Unità di calcolo EW500	33
Centrale di raccolta dati	24	Accessori per unità di calcolo EW500	33
Gateway per lettura remota reti AMR	24	Tabella di selezione contatori di calore meccanici	33
Gateway per la lettura remota diretta (adatta per sistemi in WalkBy)	24		
Accessori per lettura sistema AMR	24	2.07 - CONTATORI DI CALORE AD ULTRASUONI RISCALDAMENTO	34
Accessori per lettura sistema Walk-By	25	Contatori di calore ad ultrasuoni a lettura diretta e M-BUS	34
Soluzioni per la lettura dei dispositivi di contabilizzazione	25		
		2.08 - CONTATORI DI CALORE AD ULTRASUONI	35
2.02 - ACCESSORI PER RIPARTITORE DI CALORE	26	Contatori di calore ad ultrasuoni a lettura diretta e M-BUS	35
Accessori per programmazione ripartitore AMR e Walk-By	26	Moduli per contatore EW773...	35
Kit di assemblaggio e accessori di montaggio per ripartitore	26	Accessori per configurazione contatore EW773	35
2.03 - CONTATORI PER ACQUA POTABILE CALDA E FREDDA	27		
Contatori per acqua sanitaria calda e fredda	27	2.09 - ACCESSORI PER CONTATORI	36
Contatori a lettura diretta per acqua	28	Accessori	36
Accessori per EW100	29	Accessori per contatori con uscita impulsi	6
Accessori per EW110	29		
Accessori per EW171	29	2.10 - CENTRALINE DI RACCOLTA DATI IZAR-CENTER	36
Accessori per EWA110...-PO - EWA171C-PO	29	Centraline di raccolta dati MBUS	36
Tabella selezione moduli di comunicazione per contatori acqua	29		
2.04 - CONTATORI DI CALORE COMPATTI	30		
Contatori di calore compatti a getto singolo riscaldamento e raffrescamento EW600	30		
Contatori di calore compatti ad ultrasuoni solo riscaldamento EW701	31		
Moduli di comunicazione per EW6001AC e per EW70111BC	31		
2.05 - CONTATORI DI CALORE MECCANICI	32		
Contatori di calore meccanici riscaldamento e raffrescamento	32		
Esempio applicativo contatore meccanico EW370/EW500	32		



2.01 - RIPARTITORE DI CALORE AMR E WALK-BY

Ripartitore di calore standard a due sensori AMR e Walk-By

E53205

Ripartitore di calore con tecnologia AMR e Walk-By a 2 sensori

- Rispetta la Direttiva ETS 300 220-1
- Certificato secondo Norma EN 834
- Alimentazione a batteria, inclusa, durata 10 anni
- Predisposto al collegamento sonda remota HCAI-K010-0S2

Modello	Descrizione
E53205S-HW	Ripartitore di calore con tecnologia AMR e Walk-By a due sensori. Trasmissione S-Mode
E53205C-HW	Ripartitore di calore con tecnologia AMR e Walk-By a due sensori. Trasmissione C-Mode
HCAI-K010-0S2	Sonda remota con cavo da 2,5 m

Centrale di raccolta dati

RNN55

Unità centrale in radiofrequenza

- Rispetta la Direttiva ETS 300 220-1
- Per ripartitori C/S-Mode

Modello	Descrizione
RNN55-STD	Unità centrale radio Standard
RNN5.USB-1	Adattatore USB per RNN55-STD

Gateway per lettura remota reti AMR

RNG5-STD

Gateway per lettura remota reti AMR

- Trasmissione dati via GPRS
- Alimentazione a Batterie (durata 5 anni)
- SIM GPRS prepagata (durata 5 anni), premontata ed installata all'interno del corpo
- Programmazione attraverso Portale "Honeywell SMP" via Internet
- Gestione di un massimo di: 5 reti AMR differenti, 60 Centrali di raccolta dati, 2500 ripartitori
- Invio dei dati di lettura in automatico via email
- Alto livello di sicurezza nel trattamento dei dati: invio dati criptati
- Compatibile con Centraline di raccolta dati RNN4 e RNN5

Modello	Descrizione
RNG5-STD	Gateway per la lettura remota reti AMR

Gateway per la lettura remota diretta (adatta per sistemi in WalkBy)

RNG55-STD

Gateway per la lettura remota di periferiche in R.F

- Trasmissione dati via GPRS
- Alimentazione a Batterie (durata 5 anni)
- SIM GPRS prepagata (durata 5 anni), premontata ed installata all'interno del corpo
- Programmazione attraverso Portale "Honeywell SMP" via Internet
- Invio dei dati di lettura in automatico via email in formato XML
- Alto livello di sicurezza nel trattamento dei dati: invio dati criptati
- Non necessita di una centralina di raccolta dati RNN55
- Conversione XML-REP tramite software ACS26 fornito gratuitamente da Resideo

Modello	Descrizione
RNG55-D-STD	Gateway per la lettura diretta di contatori e contabilizzatori in C mode

Accessori per lettura sistema AMR

WTZ.RM5S

Modulo radio con duplice funzione

- Verifica comunicazione ripartitori (P-Tool)
- Lettura dati dalle centrali di raccolta RNN55-STD

Modello	Descrizione
WTZ.RM5S	Modulo radio con ripartitore speciale per la verifica del raggio d'azione

2.01 - RIPARTITORE DI CALORE AMR E WALK-BY

Honeywell Home

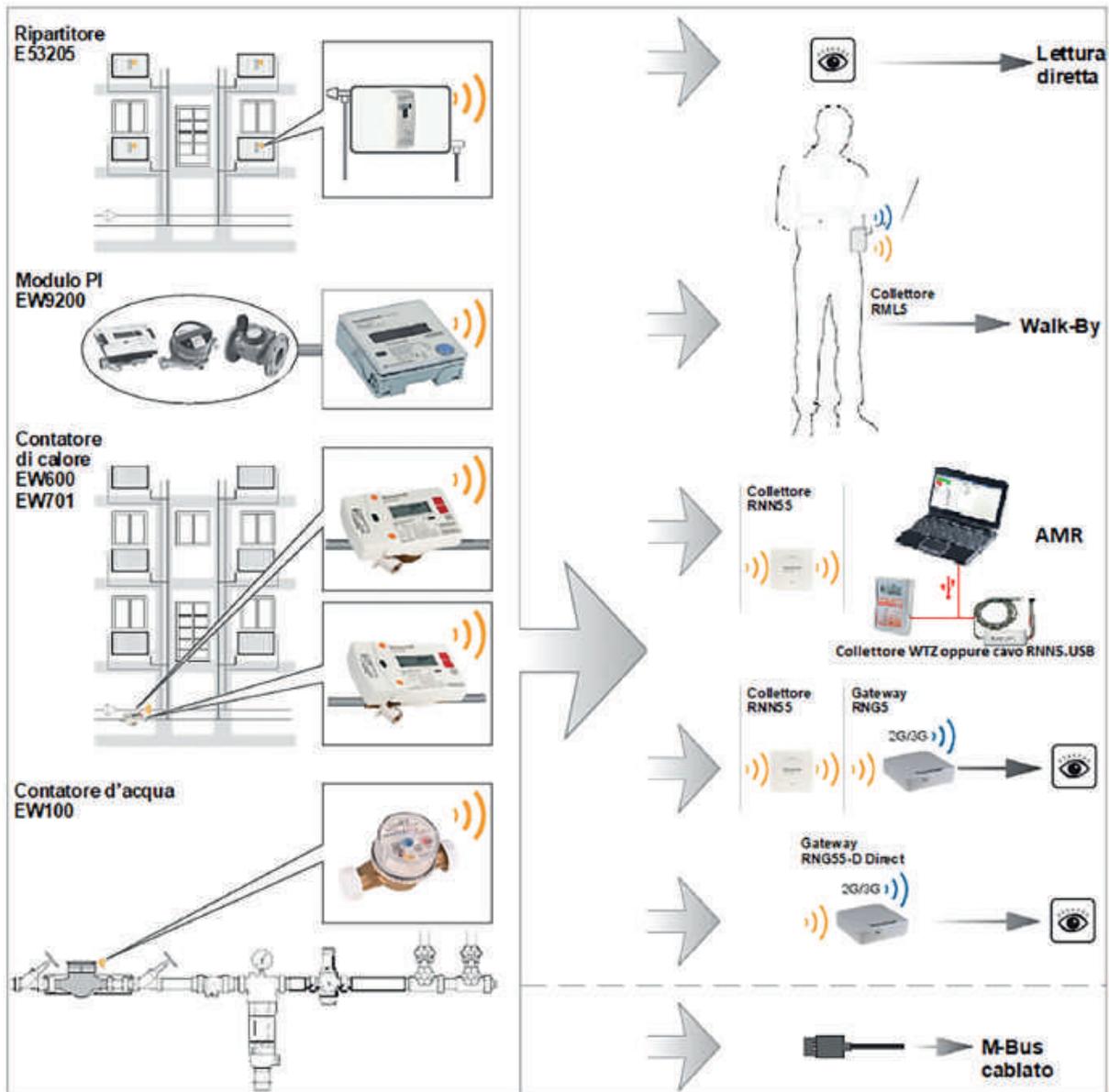
SISTEMI
DI CONTABILIZZAZIONE
DIRETTA ED INDIRETTA

Accessori per lettura sistema Walk-By

Modello	Descrizione
RML5-STD	Data Collector per lettura sistemi Walk-By in Se C-Mode



Soluzioni per la lettura dei dispositivi di contabilizzazione



2

2.02 - ACCESSORI PER RIPARTITORE DI CALORE

Accessori per programmazione ripartitore AMR e Walk-By

Utilizzabile per ripartitore serie G5.5

Configurazione senza utilizzo di accessori e software per i seguenti parametri:

- Giorno di riferimento
- Disattivazione del giorno di riferimento
- Avvio della trasmissione radio senza avviare la misurazione (solo apparecchi radio)



Modello	Descrizione
HCAPH001001	Supporto per programmazione ripartitore

WFZ.IRDA-USB	Cavetto di programmazione IRDA connessione USB
--------------	--

Kit di assemblaggio e accessori di montaggio per ripartitore

Modello	Descrizione
HCAI-K001-001	Kit di assemblaggio per radiatori in acciaio/ghisa con passo superiore a 40mm

HCAI-K001-002	Set di montaggio ripartitori su radiatori ad elementi con passo inferiore a 40 mm
---------------	---

HCAI-K001-004	Kit di montaggio per radiatori in alluminio e ghisa
---------------	---

HCAI-K002-001	Kit di montaggio per radiatori di tipo compatto M3 x 15 a piastra in acciaio
---------------	--

HCAI-K007-001	Set di montaggio ripartitori su radiatori lamellari
---------------	---

HCAI-K010-001	Kit d'installazione sensore remoto su radiatori a colonna
---------------	---

HCAI-K010-005	Kit d'installazione sensore remoto su radiatori a piastra
---------------	---

HCAI-K010-012	Kit d'installazione sensore remoto su convettori
---------------	--

HCAI-K010-0P2	Supporto da parete per ripartitore di calore
---------------	--

FKT0016	Adattatore per montaggio su radiatore tubolare a colonna passo 46 mm
---------	--

FKT0020	Adattatore da 65 mm per montaggio radiatori in ghisa a colonna
---------	--

FKT0019	Adattatore da 50 mm per montaggio radiatori in ghisa a colonna
---------	--

FKA0005	Profili in alluminio per ripartitori di calore
---------	--

FKA0001	Prisma di montaggio per radiatori
---------	-----------------------------------

FKK0037	Tamper per ripartitore
---------	------------------------

2.03 - CONTATORI PER ACQUA POTABILE CALDA E FREDDA

Honeywell Home

SISTEMI
DI CONTABILIZZAZIONE
DIRETTA ED INDIRETTA

Contatori per acqua sanitaria calda e fredda

EW100

Contatori meccanici a getto singolo

- Corpo in ottone
- Pmax 16 bar
- Uscita configurabile tramite accessorio: RF per sistema AMR/Walk-By
- Classe di protezione IP54
- Quadrante asciutto, lettura a 8 cifre
- Certificato MID

Modello	Descrizione
Per acqua fredda	
EW1000AZ1101	1/2" - 1,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 30 °C - 80 mm
EW1000AZ1201	1/2" - 1,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 30 °C - 110 mm
EW1000AZ2001	3/4" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 30 °C - 130 mm
Per acqua calda	
EW1001AZ1101	1/2" - 1,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 90 °C - 80 mm
EW1001AZ1201	1/2" - 1,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 90 °C - 110 mm
EW1001AZ2001	3/4" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 90 °C - 130 mm

EW105

Contatori meccanici a getto singolo con uscita a impulsi

- Corpo in ottone
- Lettura a 5 cifre
- Uscita a impulsi (10 l/imp)
- Pmax 16 bar
- Quadrante asciutto
- Certificato MID

Modello	Descrizione	€	Imballo
Per acqua fredda			
EW1050AP1200	1/2" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 30 °C - 110 mm		
EW1050AP2000	3/4" - 4 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 30 °C - 130 mm		
Per acqua calda			
EW1051AP1200	1/2" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 90 °C - 110 mm		
EW1051AP2000	3/4" - 4 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 90 °C - 130 mm		



2





2.03 - CONTATORI PER ACQUA POTABILE CALDA E FREDDA

Contatori a lettura diretta per acqua

EW110

Contatori meccanici a getto singolo

- Corpo in ottone
- Per DN15-DN20 lettura a 8 cifre; per DN25-DN40 lettura a 5 cifre e 3 quadranti
- Uscita configurabile tramite accessorio: M-Bus/Impulsi
- Quadrante asciutto
- Pmax 16 bar
- Certificato MID

Modello	Descrizione
Per acqua fredda	
EW1100AC0600	1/2" - 1,6 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 30 °C - 110 mm
EW1100AC1100	1/2" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 30 °C - 80 mm
EW1100AC1200	1/2" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 30 °C - 110 mm
EW1100AC1400	3/4" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 30 °C - 130 mm
EW1100AC2000	3/4" - 4 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 30 °C - 130 mm
EW1100CC2800	1" - 6,3 m ³ /h - Attacco filettato 1"1/4" - Tmax 30 °C - 260 mm
EW1100CC3900	1"1/4 - 10 m ³ /h - Attacco filettato 1"1/2" - Tmax 30 °C - 260 mm
EW1100CC4600	1"1/2 - 16 m ³ /h - Attacco filettato 2" - Tmax 30 °C - 300 mm
Per acqua calda	
EW1101AC0600	1/2" - 1,6 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 90 °C - 110 mm
EW1101AC1100	1/2" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 90 °C - 80 mm
EW1101AC1200	1/2" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 3/4" - Tmax 90 °C - 110 mm
EW1101AC1400	3/4" - 2,5 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 90 °C - 130 mm
EW1101AC2000	3/4" - 4 m ³ /h - Attacco filettato 1" - Tmax 90 °C - 130 mm
EW1101CC2800	1" - 6,3 m ³ /h - Attacco filettato 1"1/4" - Tmax 130 °C - 260 mm
EW1101CC3900	1"1/4 - 10 m ³ /h - Attacco filettato 1"1/2" - Tmax 130 °C - 260 mm
EW1101CC4600	1"1/2 - 16 m ³ /h - Attacco filettato 2" - Tmax 130 °C - 300 mm



EW171

Contatori meccanici Woltman flangiati

- Corpo in ghisa riverniciata
- Lettura a 6 cifre e 3 quadranti
- Uscita configurabile tramite accessorio: M-Bus/Impulsi
- Pmax 16 bar
- Certificato MID

Modello	Descrizione
Per acqua fredda	
EW1710AC5000	DN50 - 40 m ³ /h Tmax 30 °C - 200 mm
EW1710AC5600	DN65 - 63 m ³ /h Tmax 30 °C - 200 mm
EW1710AC6500	DN80 - 100 m ³ /h Tmax 30 °C - 225 mm
EW1710AC7300	DN100 - 160 m ³ /h Tmax 30 °C - 250 mm
EW1710AC8100	DN125 - 250 m ³ /h Tmax 30 °C - 250 mm
EW1710AC8500	DN150 - 400 m ³ /h Tmax 30 °C - 300 mm
EW1710AC8900	DN200 - 630 m ³ /h Tmax 30 °C - 350 mm
Per acqua calda	
EW1711AC5000	DN50 - 25 m ³ /h Tmax 130 °C - 200 mm
EW1711AC5600	DN65 - 40 m ³ /h Tmax 130 °C - 200 mm
EW1711AC6500	DN80 - 63 m ³ /h Tmax 130 °C - 225 mm
EW1711AC7300	DN100 - 100 m ³ /h Tmax 130 °C - 250 mm
EW1711AC8100	DN125 - 160 m ³ /h Tmax 130 °C - 250 mm
EW1711AC8500	DN150 - 250 m ³ /h Tmax 130 °C - 300 mm
EW1711AC8900	DN200 - 400 m ³ /h Tmax 130 °C - 350 mm

NOTA: Per DN da 250 a 300 quotazione su richiesta

2.03 - CONTATORI PER ACQUA POTABILE CALDA E FREDDA

Honeywell Home

SISTEMI
DI CONTABILIZZAZIONE
DIRETTA ED INDIRETTA

Accessori per EW100

Modello	Descrizione
EWA100C-RF55C	Modulo RF con tecnologia AMR e WalkBy - trasmissione in C-mode
EWA100C-RF55S	Modulo RF con tecnologia AMR e WalkBy - trasmissione in S-mode
WFZ.PS	Radiocomando per inizializzazione moduli EW9106AFZ

Accessori per EW110

Modello	Descrizione
EWA110C1520-MBUS	Modulo M-Bus per contatori DN15...20
EWA110C2540-MBUS	Modulo M-Bus per contatori DN25...40
EWA110C1520-PO	Modulo Impulsi in uscita per contatori DN15...20 (1...255 l/imp)
EWA110C2540-PO	Modulo Impulsi in uscita per contatori DN25...40 (100...25.500 l/imp)

Accessori per EW171

Modello	Descrizione
EWA171C-MBUS	Modulo M-Bus
EWA171C-PO	Modulo Impulsi in uscita (DN50-DN125 100...25.500 l/imp - DN150-DN300 1000...255.000 l/imp)

Accessori per EWA110...-PO - EWA171C-PO

Modello	Descrizione
EWA3001797	Interfaccia per configurazione peso dell'impulso in uscita (per applicazioni specifiche)

Tabella selezione moduli di comunicazione per contatori acqua

	INTERFACCIA			
	IMPULSI	M-BUS	RF (AMR)	RF (WALK-BY)
EW100	-	-	EWA100C-RF55S	EWA100C-RF55C
EW105	INCLUSO	-	EW9200AGZ001	EW9200AGZ002
EW110	EWA110C...PO	EWA110C...MBUS	EWA110C...-PO +EW9200AGZ001	EWA110C...-PO+ EW9200AGZ002
EW171	EWA171C-PO	EWA171C-MBUS	EWA171C-PO +EW9200AGZ001	EWA171C-PO +EW9200AGZ002



EWA110C1520-PO



EWA171C-PO



2



2.04 - CONTATORI DI CALORE COMPATTI

Contatori di calore compatti a getto singolo riscaldamento e raffrescamento EW600

EW600

Contatori di calore compatti a getto singolo riscaldamento e raffrescamento

- Corpo in ottone
- Per impianti di riscaldamento ad acqua in accordo a VDI 2035 e AGFW 510 e raffrescamento
- Programmazione tramite cavo interfaccia IrDa e software HMA Suite
- Montaggio su tubazione di ritorno, in posizione orizzontale o verticale
- Certificato MID
- Unità elettronica separabile con cavo di lunghezza 0,80m; display LCD a 8 cifre
- Possibilità di collegamento con moduli di comunicazione RF (telegrammi Walk By e AMR) in trasmissione S o C mode, compatibili con gli standard dell'Open Meetering System OMS e moduli M-BUS
- Durata batterie 10 anni
- Coppia di sensori di temperatura PT1000 inclusi, lunghezza 1,5m

Modello	Descrizione
A lettura diretta - Filettato	
EW6001AC0100	1/2" - 0,6m3/h - 110mm
EW6001AC1200	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW6001AC2000	3/4" - 2,5m3/h - 130mm
Con uscita RF in C-Mode - Filettato	
EW6001AF0155C	1/2" - 0,6m3/h - 110mm
EW6001AF1255C	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW6001AF2055C	3/4" - 2,5m3/h - 130mm
Con uscita RF in S-Mode - Filettato	
EW6001AF0155S	1/2" - 0,6m3/h - 110mm
EW6001AF1255S	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW6001AF2055S	3/4" - 2,5m3/h - 130mm
Con uscita M-Bus e 2 ingressi impulsivi - Filettato	
EW6001BK0100	1/2" - 0,6m3/h - 110mm
EW6001BK1200	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW6001BK2000	3/4" - 2,5m3/h - 130mm

2.04 - CONTATORI DI CALORE COMPATTI

Honeywell Home

SISTEMI
DI CONTABILIZZAZIONE
DIRETTA ED INDIRETTA

Contatori di calore compatti ad ultrasuoni solo riscaldamento EW701

EW701

Contatori di calore compatti ad ultrasuoni solo riscaldamento

- Corpo in ottone
- Per impianti di solo riscaldamento ad acqua in accordo a VDI 2035 e AGFW 510
- Programmazione tramite cavo interfaccia IrDa e software HMA Suite
- Montaggio su tubazione di ritorno, in posizione orizzontale o verticale
- Certificato MID
- Unità elettronica separabile con cavo di lunghezza 0,80m; display LCD a 8 cifre
- Possibilità di collegamento con moduli di comunicazione RF (telegrammi Walk By e AMR) in trasmissione S o C mode, compatibili con gli standard dell'Open Meetering System OMS, e moduli M-BUS
- Durata batterie 10 anni
- Coppia di sensori di temperatura PT1000 inclusi, lunghezza 1,5m



Modello	Descrizione
A lettura diretta - Filettato	
EW7011BC1200	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW7011BC2000	3/4" - 2,5m3/h - 130mm
Con uscita RF in C-Mode - Filettato	
EW7011BF1255C	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW7011BF2055C	3/4" - 2,5m3/h - 130mm
Con uscita RF in S-Mode - Filettato	
EW7011BF1255S	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW7011BF2055S	3/4" - 2,5m3/h - 130mm
Con uscita M-Bus - Filettato	
EW7011BK1200	1/2" - 1,5m3/h - 110mm
EW7011BK2000	3/4" - 2,5m3/h - 130mm

Moduli di comunicazione per EW6001AC e per EW7011BC

Modello	Descrizione
Moduli di comunicazione	
EWA600C-MBUS	Modulo comunicazione Mbus
EWA600C-RF55C	Modulo comunicazione RF in C-Mode
EWA600C-RF55S	Modulo comunicazione RF in S-Mode

NOTA: sia per EW600 che per EW701 per bocchettoni, raccordi, pozzetti e accessori vari riferirsi ai prodotti presenti nella sezione "Accessori"



2



2.05 - CONTATORI DI CALORE MECCANICI

Contatori di calore meccanici riscaldamento e raffrescamento

EW370

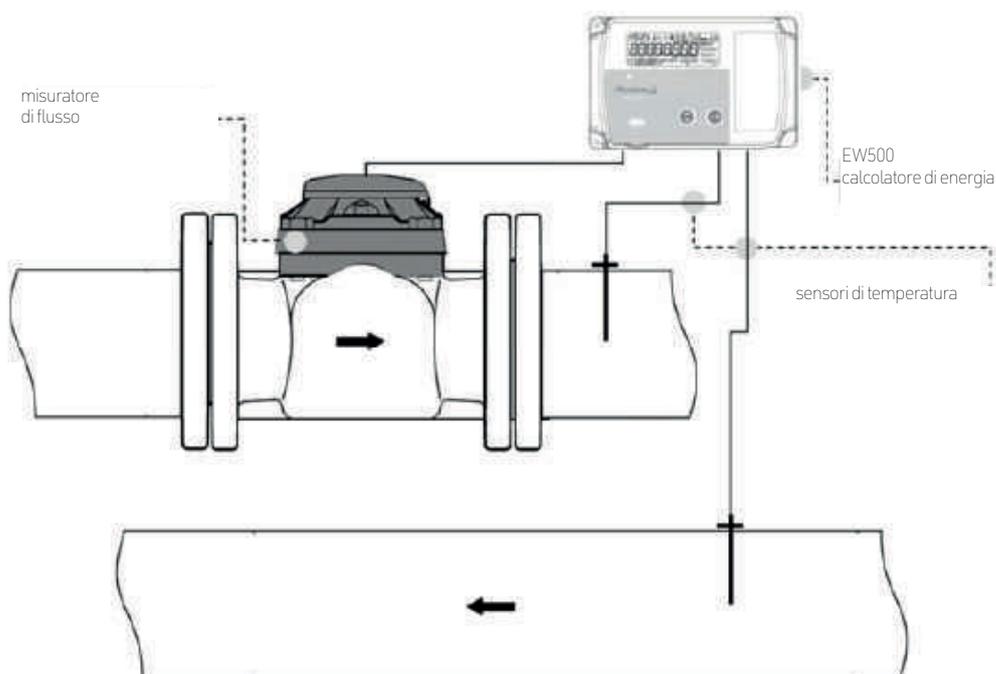
Contatori di calore meccanici uscita ad impulsi flangiati

- Corpo in ghisa
- Per impianti di riscaldamento e raffrescamento
- $T_{max} = 130^{\circ}\text{C}$; $T_{min} = 0,1^{\circ}\text{C}$
- Lettura a 5 cifre
- Coppia di sensori a parte (vedi accessori)
- Uscita configurabile tramite unità di calcolo EW500
- P_{max} 16 bar
- Montaggio su tubazione di ritorno
- Certificato MID

Modello	Descrizione		
EW3701AP5000	DN50 - 15 m ³ /h - 200 mm		
EW3701AP5600	DN65 - 25 m ³ /h - 200 mm		
EW3701AP6500	DN80 - 40 m ³ /h - 225 mm		
EW3701AP7300	DN100 - 60 m ³ /h - 250 mm		
EW3701AP8100	DN125 - 100 m ³ /h - 250 mm		
EW3701AP8500	DN150 - 150 m ³ /h - 300 mm		
EW3701AP8900	DN200 - 250 m ³ /h - 350 mm		
EW3701AP9100	DN250 - 400 m ³ /h - 450 mm		
EW3701AP9203	DN300 - 600 m ³ /h - 500 mm		
		3.203,00	1

Indicazione per l'ordinazione: pozzetti per sonde da ordinarsi separatamente (vedi accessori)

Esempio applicativo contatore meccanico EW370/EW500



2.06 - ACCESSORI PER CONTATORI EW500

Honeywell Home

SISTEMI
DI CONTABILIZZAZIONE
DIRETTA ED INDIRETTA

Unità di calcolo EW500

Modello	Descrizione
EW5001CD0100	Unità di calcolo Risc/Raffr., MWH, 100 Litri/impulso per contatore EW37D (escluso DN 300)
EW5001CD1000	Unità di calcolo Risc/Raffr., MWH, 1000 Litri/impulso per contatore EW37D DN300

Accessori per unità di calcolo EW500

Modello	Descrizione
EWA500C-MBUS	Modulo di comunicazione M-Bus
EWA500C-PO	Modulo di comunicazione due impulsi in uscita
EWA500C-PIPO	Modulo di comunicazione due impulsi in ingresso e due impulsi in uscita
EWA3001798	Cavo interfaccia ottica (software scaricabile on-line)
EWA500P-230V	Modulo di alimentazione 230V per unità di calcolo EW500
EWA3002680	Coppia di sensori di temperatura, 5.2 mm, Pt500, lunghezza 2 metri Certificato MID
EWA3002681	Coppia di sensori di temperatura, 5.2 mm, Pt500, lunghezza 3 metri Certificato MID
EWA3002682	Coppia di sensori di temperatura, 5.2 mm, Pt500, lunghezza 5 metri Certificato MID
EWA3002679	Coppia di sensori di temperatura, 5.2 mm, Pt500, lunghezza 10 metri Certificato MID

Tabella di selezione contatori di calore meccanici

	INTERFACCIA		
	LETTURA DIRETTA	IMPULSI	M-BUS
DN50	EW3701AP5000 + EW5001CD0100 + EWA30026...	EW3701AP5000 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP5000 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN65	EW3701AP5600 + EW5001CD0100 + EWA30026...	EW3701AP5600 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP5600 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN80	EW3701AP6500 + EW5001CD0100 + EWA30026...	EW3701AP6500 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP6500 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN100	EW3701AP7300 + EW5001CD0100 + EWA30026...	EW3701AP7300 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP7300 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN125	EW3701AP8100 + EW5001CD0100 + EWA30026...	EW3701AP8100 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP8100 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN150	EW3701AP8500 + EW5001CD00100 + EWA30026...	EW3701AP8500 + EW5001CD00100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP8500 + EW5001CD00100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN200	EW3701AP8900 + EW5001CD00100 + EWA30026...	EW3701AP8900 + EW5001CD00100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP8900 + EW5001CD00100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN250	EW3701AP9100 + EA5001CD0100 + EWA30026...	EW3701AP9100 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP9100 + EW5001CD0100 + EWA30026... + EWA500C-MBUS
DN300	EW3701AP9200 + EW5001CD1000 + EWA30026...	EW3701AP9200 + EW5001CD1000 + EWA30026... + EWA500C-PO	EW3701AP9200 + EW5001CD1000 + EWA30026... + EWA500C-MBUS



2

Contatori di calore ad ultrasuoni a lettura diretta e M-BUS

EW7730

Contatori di calore per riscaldamento

- Corpo in ottone
- Interfaccia configurabile con moduli EWA
- Montaggio orizzontale o verticale sul ritorno
- Coppia di sensori PT500 inclusa
- Temperatura massima del fluido da DN15 a DN20: $T_{max}=5 \div 130$ °C; da DN25 a DN100: $T_{max}=5 \div 150$ °C
- Certificato MID
- Classe di protezione IP54
- Pressioni massime: PN16 bar per versioni filettate; PN25 bar per versioni flangiate



Modello	Descrizione
Ultrasuoni a lettura diretta - Filettato	
EW7730A1200	1/2" - 1,5 m ³ /h
EW7730A2000	3/4" - 2,5 m ³ /h
EW7730A3600	1" - 6,0 m ³ /h
EW7730A4600	1 1/2" - 10,0 m ³ /h
Ultrasuoni con uscita M-BUS - Filettato	
EW7730M1200	1/2" - 1,5 m ³ /h
EW7730M2000	3/4" - 2,5 m ³ /h
EW7730M3600	1" - 6,0 m ³ /h
Ultrasuoni a lettura diretta - Flangiato	
EW7730A4000	DN32 - 6 m ³ /h
EW7730A4800	DN40 - 10 m ³ /h
EW7730A5200	DN50 - 15 m ³ /h
EW7730A6000	DN65 - 25 m ³ /h
EW7730A7000	DN80 - 40 m ³ /h
EW7730A7800	DN100 - 60 m ³ /h

Indicazione per l'ordinazione:

da 1/2" a 3/4" ordinare n°2 bocchettoni e n°1 pozzetto

da 1" filettato ordinare n°2 bocchettoni e n°2 pozzetti

da DN32 a DN100 ordinare n°2 pozzetti

2.08 - CONTATORI DI CALORE AD ULTRASUONI

Honeywell Home

SISTEMI
DI CONTABILIZZAZIONE
DIRETTA ED INDIRETTA

Contatori di calore ad ultrasuoni a lettura diretta e M-BUS

EW7731

Contatori di calore per riscaldamento e raffrescamento

- Corpo in ottone
- Interfaccia configurabile con moduli EWA
- Montaggio orizzontale o verticale sul ritorno
- Coppia di sensori PT500 inclusa
- Certificato MID
- Classe di protezione IP68
- Temperatura massima del fluido: $T_{max}=5 \div 105 \text{ }^\circ\text{C}$
- Pressioni massime: PN16 bar per versioni filettate; PN25 bar per versioni flangiato

Modello	Descrizione
Ultrasuoni a lettura diretta - Filettato	
EW7731A1200	1/2" - 1,5 m ³ /h
EW7731A2000	3/4" - 2,5 m ³ /h
EW7731A3600	1" - 6,0 m ³ /h
EW7731A4600	1 1/2" - 10,0 m ³ /h
Ultrasuoni con uscita M-BUS - Filettato	
EW7731M1200	1/2" - 1,5 m ³ /h
EW7731M2000	3/4" - 2,5 m ³ /h
EW7731M3600	1" - 6,0 m ³ /h
Ultrasuoni a lettura diretta - Flangiato	
EW7731A4000	DN32 - 6 m ³ /h
EW7731A4800	DN40 - 10 m ³ /h
EW7731A5200	DN50 - 15 m ³ /h
EW7731A6000	DN65 - 25 m ³ /h
EW7731A7000	DN80 - 40 m ³ /h
EW7731A7800	DN100 - 60 m ³ /h
Ultrasuoni con uscita M-BUS - Flangiato	
EW7731M4000	DN32 - 6 m ³ /h
EW7731M4800	DN40 - 10 m ³ /h
EW7731M5200	DN50 - 15 m ³ /h
EW7731M6000	DN65 - 25 m ³ /h
EW7731M7000	DN80 - 40 m ³ /h
EW7731M7800	DN100 - 60 m ³ /h

Indicazione per l'ordinazione: da 1/2" a 3/4" ordinare n°2 bocchettoni e n°1 pozzetto / da 1" filettato ordinare n°2 bocchettoni e n°2 pozzetti / da DN32 a DN100 ordinare n°2 pozzetti



2



Moduli per contatore EW773...

Modello	Descrizione
EWA3022071	Modulo M-Bus
EWA3022073	Modulo due impulsi in uscita
EWA3022074	Modulo due impulsi in ingresso
EWA3022075	Modulo due impulsi in ingresso e un impulso in uscita

Accessori per configurazione contatore EW773...

Modello	Descrizione
EWA3001799	Interfaccia ottica di programmazione Optical-Bluetooth (software scaricabile on-line)
EWP3066170	Certificazione e licenza software per programmazione avanzata contatori





2.09 - ACCESSORI PER CONTATORI

Accessori

Modello	Descrizione
EWA1500035	Coppia di bocchettoni per contatori DN15 - G3/4 x G1/2
EWA1500042	Coppia di bocchettoni per contatori DN20 - G1" x G3/4"
EWA1500062	Coppia di bocchettoni per contatori DN25 - G11/4" x G1"
EWA1500067	Coppia di bocchettoni per contatori DN32 - G11/2" x G1 1/4"
EWA1500072	Coppia di bocchettoni per contatori DN40 - G2" x G11/2"

EWA087HY004	Valvola a sfera 1/2" - Con pozzetto integrato
EWA087HY005	Valvola a sfera 3/4" - Con pozzetto integrato
EWA087HY006	Valvola a sfera 1" - Con pozzetto integrato

EWA3002684	Pozzetto L = 35 mm - Per contatori da DN15 a DN32
EWA3002685	Pozzetto L = 52 mm - Per contatori da DN40 a DN65
EWA3004406	Pozzetto L = 85 mm - Per contatori da DN80 a DN125
EWA3004407	Pozzetto L = 120 mm - Per contatori da DN150

EWA3001303	Kit di installazione sensori di temperatura in ottone, max 130°C - filetto M10x1 (comprensivo di guarnizione) Confezione da 20 pezzi.
EWA3001305	Kit di installazione sensori di temperatura in plastica, max 90°C - filetto M10x1 (comprensivo di guarnizione) Confezione da 20 pezzi.

Indicazioni per l'ordinazione i prezzi indicati sono €/pz. Se la confezione prevede più pezzi, moltiplicare €/pz x numero di pezzi nella confezione

Accessori per contatori con uscita impulsi

Modello	Descrizione
EW9200AGZ001	Modulo commutatore impulsi-RF per sistemi AMR comunicazione S-mode
EW9200AGZ002	Modulo commutatore impulsi-RF per sistemi Walk-By comunicazione S-mode

WFZ.PS	Radiocomando per inizializzazione moduli EW9106AFZ, EW9200AGZ, EWA100C, EW600 ed EW701
--------	---

2.10 - CENTRALINE DI RACCOLTA DATI IZAR-CENTER

Centraline di raccolta dati MBUS

535 - Centraline

Centraline di raccolta dati IZAR-CENTER

- Per dati provenienti da contatori di calore
- Trasformatore 230V-AC input - 24V Output incluso

Modello	Descrizione
EW535M5781	IZAR-CENTER 60 MEMORY - M-BUS Master per sistemi fino a 60 contatori Memoria interna da 2 Mbyte
EW535M5782	IZAR-CENTER 120 MEMORY - M-BUS Master per sistemi fino a 120 contatori Memoria interna da 2 Mbyte
EW535M5783	IZAR-CENTER 250 MEMORY - M-BUS Master per sistemi fino a 250 contatori Memoria interna da 2 Mbyte



3. VALVOLE PER RADIATORI E TESTE TERMOSTATICHE

3.01 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN FERRO	40	3.05 - VALVOLE TERMOSTATIZZABILI LINEA DESIGN	49
Valvole per radiatori per tubo ferro	40	Valvole per radiatori termostattizzabili per tubo rame,	
Detentori Verafix-E per tubi in ferro	41	PEX, multistrato - Linea Design	49
Valvole per radiatori per tubo ferro	41	Detentori serie Verafix Design Per tubo rame - PEX - Multistrato	50
Valvole per radiatori per tubo ferro	42		
Detentori - Verafix-E per tubo ferro	42	3.06 - TESTE TERMOSTATICHE LINEA DESIGN	51
Accessori e raccordi per attacco ferro	43	Teste termostatiche d'arredo Thera-200	51
3.02 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN RAME	44	3.07 - TESTA TERMOSTATICA CON TARATURA A DISTANZA	51
Valvole per radiatori in rame - PEX - Multistrato	44	Teste termostatiche con taratura a distanza	51
Detentori Verafix-E per radiatori in rame - PEX - Multistrato	44		
Accessori per radiatori in rame - PEX - Multistrato	45	3.08 - ACCESSORI PER VALVOLE TERMOSTATIZZABILI LINEA DESIGN	52
Accessori per tutta la gamma	45	Raccordi per valvole termostattizzabili Linea Design Per tubo rame	52
		Copriforo per valvole Linea Design	52
3.03 - TESTE TERMOSTATICHE	46		
Teste termostatiche Thera 6	46		
Teste termostatiche Thera 5 Design	46		
3.04 - VALVOLE TERMOSTATIZZABILI PER BILANCIAMENTO IMPIANTI	47		
"Kombi-TRV" Valvole termostattizzabili per radiatori indipendenti dalla pressione	47		
Detentori per Kombi-TRV	48		
Raccordi per Kombi - TRV	48		
Accessori per Kombi - TRV	48		

3.01 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN FERRO

Valvole per radiatori per tubo in ferro

V2000

Valvola termostaticizzabile con codolo in metallo per radiatore con mandata in ferro

- Vendita con inserto standard "SX" con Kv regolabile su una vasta gamma di portate
- Corpo in ottone nichelato
- Inserto intercambiabile per coprire tutte le restanti applicazioni
- Possibilità di montaggio sia su mandata che su ritorno "Reverse Flow"
- Tmax 120 °C Tmin -10°C (no ghiaccio)
- Pmax 10 bar
- 6 valori di regolazione della portata da 20 a 170 l/h
- Lunghezza totale corsa 11.5 mm
- Connessione con la testa M30x1.5
- Disponibile versione da 1" con inserto a Kv fisso per portate elevate
- Dispositivo prodotto in accordo con la EN 215



Modello	Descrizione		
V2020DSX10	3/8"	inserto SX	dritta
V2020DSX15	1/2"	inserto SX	dritta
V2020DSX20	3/4"	inserto SX	dritta
V2000DUB25	1"	inserto UBG	dritta



V2020ESX10	3/8"	inserto SX	ad angolo
V2020ESX15	1/2"	inserto SX	ad angolo
V2020ESX20	3/4"	inserto SX	ad angolo
V2000EUB25	1"	inserto UBG	ad angolo



V2020LSX10	3/8"	inserto SX	doppio ago sinistro
V2020LSX15	1/2"	inserto SX	doppio ago sinistro



V2020RSX10	3/8"	inserto SX	doppio ago destro
V2020RSX15	1/2"	inserto SX	doppio ago destro



V2000ASX10	3/8"	inserto SX	assiale
V2000ASX15	1/2"	inserto SX	assiale

3.01 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN FERRO

Honeywell Home

VALVOLE PER RADIATORI E
TESTE TERMOSTATICHE

Detentori Verafix-E per tubi in ferro

V2420

Detentore con codolo in metallo per radiatore con ritorno in ferro

- Vendita con inserto standard Verafix regolabile su vasta gamma di portate
- Corpo in ottone nichelato
- Inserto intercambiabile per coprire tutte le restanti applicazioni
- Possibilità di montaggio sia su mandata che su ritorno "Reverse Flow"
- Tmax 130 °C Tmin -10°C (no ghiaccio)
- Pmax 10 bar

Modello	Descrizione
V2420D0010	3/8" dritto
V2420D0015	1/2" dritto
V2420D0020	3/4" dritto

V2420E0010	3/8" angolo
V2420E0015	1/2" angolo
V2420E0020	3/4" angolo

V2440D0025A	1" dritto
-------------	-----------

Valvole per radiatori per tubo in ferro

V2000

Valvola termostattabile con codolo morbido per radiatore con mandata in ferro

- enduta con inserto standard "SX" con Kv regolabile su una vasta gamma di portate
- Corpo in ottone nichelato
- Inserto intercambiabile per coprire tutte le restanti applicazioni
- Possibilità di montaggio sia su mandata che su ritorno "Reverse Flow"
- Tmax 120 °C Tmin -10°C (no ghiaccio)
- Pmax 10 bar
- 6 valori di regolazione della portata da 20 a 170 l/h
- Lunghezza totale corsa 11.5 mm
- Connessione con la testa M30x1.5
- Disponibile versione da 1" con inserto a Kv fisso per portate elevate
- Dispositivo prodotto in accordo con la EN 215

Modello	Descrizione
V2030DSX10	3/8" inserto SX dritta
V2030DSX15	1/2" inserto SX dritta

V2030ESX10	3/8" inserto SX angolo
V2030ESX15	1/2" inserto SX angolo



3



3.01 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN FERRO

Valvole per radiatori per tubo in ferro

V2000

Valvola termostattizzabile con codolo morbido per radiatore con mandata in ferro

- Vendita con inserto standard "SX" con Kv regolabile su una vasta gamma di portate
- Corpo in ottone nichelato
- Inserto intercambiabile per coprire tutte le restanti applicazioni
- Possibilità di montaggio sia su mandata che su ritorno "Reverse Flow"
- Tmax 120 °C Tmin -10°C (no ghiaccio)
- Pmax 10 bar
- 6 valori di regolazione della portata da 20 a 170 l/h
- Lunghezza totale corsa 11.5 mm
- Connessione con la testa M30x1.5
- Disponibile versione da 1" con inserto a Kv fisso per portate elevate
- Dispositivo prodotto in accordo con la EN 215



Modello	Descrizione	
V2030RSX15	1/2"	inserto SX doppio angolo destro



V2030LSX15	1/2"	inserto SX doppio angolo sinistro
------------	------	-----------------------------------



V2030ASX10	3/8"	inserto SX assiale
------------	------	--------------------

V2030ASX15	1/2"	inserto SX assiale
------------	------	--------------------

Detentori Verafix-E per tubi in ferro

V2420

Detentore con codolo morbido per radiatore con ritorno in ferro

- Vendita con inserto standard Verafix regolabile su vasta gamma di portate
- Corpo in ottone nichelato
- Inserto intercambiabile per coprire tutte le restanti applicazioni
- Possibilità di montaggio sia su mandata che su ritorno "Reverse Flow"
- Tmax 130 °C Tmin -10°C (no ghiaccio)
- Pmax 10 bar



Modello	Descrizione	
V2430D0010	3/8"	Dritto
V2430D0015	1/2"	Dritto



V2430E0010	3/8"	angolo
V2430E0015A	1/2"	angolo

3.01 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN FERRO

Honeywell Home

VALVOLE PER RADIATORI E
TESTE TERMOSTATICHE

Accessori e raccordi per attacco ferro

VA5201A

Codolo di prolunga per radiatore con filettatura esterna

Modello	Descrizione
VA5201A010	3/8", DN10
VA5201A015	1/2", DN15
VA5201A020	3/4", DN20

VA5204B

Codolo di prolunga per radiatore, placcato in nichel, da accorciare in base a necessità

Modello	Descrizione
VA5204B010	3/8" x 70 mm (for DN10) thread approx. 50 mm
VA5204B015	1/2" x 76 mm (for DN15) thread approx. 65 mm
VA5204B020	3/4" x 70 mm (for DN20) thread approx. 60 mm

VA6290

Dado di riduzione del tubo

Modello	Descrizione
VA6290A260	1" tubo > 1/2" valvola
VA6290A280	1 1/4" tubo > 1/2" valvola
VA6290A285	1" tubo > 3/4" valvola
VA6290A305	1 1/4" tubo > 3/4" valvola

FIG1/2CS

Raccordo a compressione per tubo RAME e ACCIAIO

- Composto da dado di compressione e anello di compressione. Per valvole con filettatura interna

Modello	Descrizione
FIG3/8CS10	3/8", DN10 10 mm
FIG3/8CS12	3/8", DN10 12 mm
FIG1/2CS10	1/2", DN15 10 mm
FIG1/2CS12	1/2", DN15 12 mm
FIG1/2CS14	1/2", DN15 14 mm
FIG1/2CS15	1/2", DN15 15 mm
FIG1/2CS16	1/2", DN15 16 mm
FIG3/4CS18	3/4", DN20 18 mm
FIG3/4CS22	3/4", DN20 22 mm

FIG1/2CSS

Raccordo a compressione per tubo RAME e ACCIAIO

- Composto da dado di compressione e anello di compressione e inserto di supporto.
- Per valvole con filettatura interna.
- Nota: gli inserti di supporto devono essere utilizzati per tubi in rame o acciaio con spessore della parete di 1,0 mm.

Modello	Descrizione
FIG3/8CSS12	3/8", DN10 12 mm
FIG1/2CSS12	1/2", DN15 12 mm
FIG1/2CSS14	1/2", DN15 14 mm
FIG1/2CSS15	1/2", DN15 15 mm
FIG1/2CSS16	1/2", DN15 16 mm
FIG1/2CSS18	1/2", DN15 18 mm
FIG3/4CSS18	3/4", DN20 18 mm

FIG1/2M

Raccordo a compressione per tubo MULTISTRATO

- Composto da dado di compressione, anello di compressione e inserto di supporto. Per valvole con filettatura interna.

Modello	Descrizione
FIG1/2M16X2	1/2", DN15 16 mm



3



3.02 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN RAME

Valvole per radiatori in rame - PEX - Multistrato

V2000

Valvola termostattizzabile con codolo morbido per radiatore con mandata in rame - PEX - Multistrato

- Vendita con inserto standard "SX" con Kv regolabile su una vasta gamma di portate
- Corpo in ottone nichelato
- Inserto intercambiabile per coprire tutte le restanti applicazioni
- Possibilità di montaggio sia su mandata che su ritorno "Reverse Flow"
- Tmax 120 °C Tmin -10°C (no ghiaccio)
- Pmax 10 bar
- 6 valori di regolazione della portata da 20 a 170 l/h
- Lunghezza totale corsa 11.5 mm
- Connessione con la testa M30x1.5
- Disponibile versione da 1" con inserto a Kv fisso per portate elevate
- Dispositivo prodotto in accordo con la EN 215



Modello	Descrizione		
V2036DSX15	1/2"	inserto SX	dritta
V2026DSX10	1/2" con codolo di riduzione 3/8" in metallo	inserto SX	dritta

V2036ESX15	1/2"	inserto SX	angolo
V2036ESX10	3/8"	inserto SX	angolo

V2036LSX15	1/2"	inserto SX	doppio angolo sinistro
------------	------	------------	------------------------

V2036RSX15	1/2"	inserto SX	doppio angolo destro
------------	------	------------	----------------------

Detentori Verafix-E per radiatori in rame - PEX - Multistrato

V2420

Detentore con codolo morbido per radiatore con ritorno in ferro

- Vendita con inserto standard Verafix regolabile su vasta gamma di portate
- Corpo in ottone nichelato
- Inserto intercambiabile per coprire tutte le restanti applicazioni
- Possibilità di montaggio sia su mandata che su ritorno "Reverse Flow"
- Tmax 130 °C Tmin -10°C (no ghiaccio)
- Pmax 10 bar



Modello	Descrizione		
V2437D0015	1/2"		dritta
V2427D0010	1/2" con codolo di riduzione 3/8" in metallo		dritta

V2437E0015	1/2"		angolo
V2437E0010	1/2" con codolo di riduzione 3/8" in metallo a		ngolo

3.02 - VALVOLE PER RADIATORI PER TUBO IN RAME

Honeywell Home

VALVOLE PER RADIATORI E
TESTE TERMOSTATICHE

Accessori per radiatori in rame - PEX - Multistrato

FEG3 / 4CS

Raccordo a compressione per tubi in rame e acciaio di precisione

Modello	Descrizione
FEG3/4CS10	3/4" Euroconus 10 mm
FEG3/4CS12	3/4" Euroconus 12 mm
FEG3/4CS14	3/4" Euroconus 14 mm
FEG3/4CS15	3/4" Euroconus 15 mm
FEG3/4CS16	3/4" Euroconus 16 mm
FEG3/4CS18	3/4" Euroconus 18 mm

FEG3 / 4P

Raccordo a compressione per tubo PEX / PER

- Composto da 2 dadi di raccordo, 2 anelli di compressione e 2 inserti di supporto. Per
- Valvole con filettatura esterna.

Modello	Descrizione
FEG3/4P12X1.1	3/4" Euroconus 12 x 1.1 mm
FEG3/4P16X1.5	3/4" Euroconus 16 x 1.5 mm

FEG3 / 4PM

Raccordo a compressione per tubo PEX e MULTISTRATO

- Costituito da un dado con anello di compressione anti-torsione premontato e un inserto di rinforzo.
- Per valvole con filettatura esterna.

Modello	Descrizione
FEG3/4PM14X2	3/4" Euroconus 14x2 mm
FEG3/4PM16X2	3/4" Euroconus 16x2 mm
FEG3/4PM16X2.2	3/4" Euroconus 16x2.2 mm
FEG3/4PM17X2	3/4" Euroconus 17x2 mm
FEG3/4PM18X2	3/4" Euroconus 18x2 mm
FEG3/4PM20X2	3/4" Euroconus 20x2 mm

Accessori per tutta la gamma

VA8201

Chiave in metallo cromato per il presetting del Kv

- Per inserti PI, SX, FX, LX e generazioni precedenti

Modello	Descrizione
VA8201PI04	

VA8201

Chiave in plastica per il presetting del Kv

- Per inserti PI, SX, FX, LX, detentori Verafix-E e generazioni precedenti

Modello	Descrizione
VA8201TRV01	

VA8200A

Chiave di smontaggio e manutenzione inserti, con dispositivo anti flushing dell'impianto

- Per tutte le valvole V2000: PI, SX, FX, LX, BB, UBG e generazioni precedenti

Modello	Descrizione
VA8200A001	



3

3.03 - TESTE TERMOSTATICHE

Teste termostatiche Thera 6

T3019

Testa termostatica Thera 6 a chiusura totale

- Struttura a gabbia sigillata per evitare l'accumulo interno di sporco
- Corpo in plastica di elevata qualità anti rottura e anti ingiallimento
- Precisione di controllo della massima classe secondo EN 215
- Classe I secondo etichettatura TELL
- Dimensioni più compatte per installazioni anche in spazi ridotti
- Collegamento standard M30 x 1,5 secondo EN 215
- Campo di regolazione*



Modello	Descrizione
T3019W0	Con sensore integrato



T301920W0	Con sensore remoto a capillareo
-----------	---------------------------------

Teste termostatiche Thera 5 di design

T5019/T5029

Testa termostatica Thera 5 a chiusura totale

- Struttura a gabbia sigillata per evitare l'accumulo interno di sporco
- Corpo in plastica di elevata qualità anti rottura e anti ingiallimento
- Precisione di controllo della massima classe secondo EN 215
- Classe I secondo etichettatura TELL
- Dimensioni più compatte per installazioni anche in spazi ridotti.
- Collegamento standard M30 x 1,5 secondo EN 215
- Campo di regolazione*



Modello	Descrizione
T5019W0	Corpo bianco con sensore integrato



T5029W0	Corpo cromato con sensore integra
---------	-----------------------------------

*verificare il campo di regolazione del singolo prodotto sulla specifica tecnica

3.04 - VALVOLE TERMOSTATIZZABILI PER BILANCIAMENTO IMPIANTI

Honeywell Home

VALVOLE PER RADIATORI E
TESTE TERMOSTATICHE

"Kombi-TRV" Valvole termostattizzabili per radiatori indipendenti dalla pressione

V2100

Valvole termostattizzabili per radiatori indipendenti dalla pressione

La valvola Kombi-TRV regola la portata proporzionalmente alla differenza tra temperatura richiesta e temperatura ambiente, in accordo con le curve caratteristiche della valvola stessa (funzione TRV); ed associa la funzione di bilanciamento idraulico, mantenendo la portata costante al variare della pressione (funzione di bilanciamento).

- Fluido: acqua o acqua / glicole in accordo con VDI 2035
- Temperatura massima del fluido: 90°C
- Temperatura minima del fluido: 2°C
- Massima pressione differenziale: 0,6 bar
- Minima pressione differenziale: 0,1 bar
- Portata: 10-160 l/h
- Portata massima @ 10KPa: 110 l/h
- Rispondente a EN215
- Pretarabile su 8 posizioni
- Inserto intercambiabile solo con la serie V2100 (dedicato)
- Detentori serie V2420
- Adatti per tubi in ferro - rame e multistrato (con raccordi)

Modello	Descrizione
V2100DP10	R=3/8" DN10 - Diritta
V2100DP15	R=1/2" DN15 - Diritta
V2100DP20	R=3/4" DN20 - Diritta
V2100EP10	R=3/8" DN10 - Angolo
V2100EP15	R=1/2" DN15 - Angolo
V2100EP20	R=3/4" DN20 - Angolo
V2100AP10	R=3/8" DN10 - Assiale
V2100AP15	R=1/2" DN15 - Assiale



3

3.04 - VALVOLE TERMOSTATIZZABILI PER BILANCIAMENTO IMPIANTI

Detentori per Kombi-TRV

Modello	Descrizione
V2420D0010	R=3/8" Diritta
V2420D0015	R=1/2" Diritta
V2420D0020	R=3/4" Diritta
V2420E0010	R=3/8" Angolo
V2420E0015	R=1/2" Angolo
V2420E0020	R=3/4" Angolo

Raccordi per Kombi - TRV

Raccordi con tenuta ad ogiva per tubo in rame per Kombi TRV con filettatura interna Per tubo rame

Modello	Descrizione
FIG3/8CS10	R=3/8", DN10 - 10mm
FIG3/8CS12	R=3/8", DN10 - 12mm
FIG1/2CS10	R=1/2", DN15 - 10mm
FIG1/2CS12	R=1/2", DN15 - 12mm
FIG1/2CS14	R=1/2", DN15 - 14mm
FIG1/2CS15	R=1/2", DN15 - 15mm
FIG1/2CS16	R=1/2", DN15 - 16mm
FIG3/4CS18	R=3/4", DN20 - 18mm
FIG3/4CS22	R=3/4", DN20 - 22mm

Raccordo per tubo multistrato per Kombi TRV con filettatura interna

Per tubo multistrato

Modello	Descrizione
FIG1/2M16X2	R=1/2", DN15 - 16mm

Accessori per Kombi - TRV

Inserto per kombi-TRV

Modello	Descrizione
VS1200PI01	Inserto dedicato per Kombi-TRV



3.05 - VALVOLE TERMOSTATIZZABILI LINEA DESIGN

Honeywell Home

VALVOLE PER RADIATORI E
TESTE TERMOSTATICHE

Valvole per radiatori termostattizzabili

Per tubo rame, PEX, multistrato - Linea Design

V2000 Design

Valvole per radiatori termostattizzabili per tubo rame, PEX, multistrato Linea Design

- A 2 vie
- Due colorazioni disponibili : bianco e cromato
- Tmax 130 °C
- Pmax 10 bar
- Con Kv regolabile
- Con inserto intercambiabile - AT Concept
- Inserto tipo SLGB, caratteristica "Reverse Flow"
- Rispondente a EN215

Modello	Descrizione
V2081ESL15	R = 1/2" - bianco - Angolo - Kvs = 1,20
V2081LSL15	R = 1/2" - bianco - Doppio angolo sinistro - Kvs = 1,20
V2081RSL15	R = 1/2" - bianco - Doppio angolo destro - Kvs = 1,20
V2081DSL15	R = 1/2" - bianco - Diritta - Kvs = 1,20
V2082ESL15	R = 1/2" - cromato - Angolo - Kvs = 1,20
V2082LSL15	R = 1/2" - cromato - Doppio angolo sinistro - Kvs = 1,20
V2082RSL15	R = 1/2" - cromato - Doppio angolo destro - Kvs = 1,20
V2082DSL15	R = 1/2" - cromato - Diritta - Kvs = 1,20



3

3.05 - VALVOLE TERMOSTATIZZABILI LINEA DESIGN

Detentori serie Verafix Design

Per tubo rame - PEX - Multistrato

V2481-V2482

Detentori serie Therafix Design

- Due colorazioni disponibili: bianco e cromato
- Tmax 130 °C
- Pmax 10 bar



Modello	Descrizione
V2481E0015	R = 1/2" - bianco - Angolo



V2481L0015	R = 1/2" - bianco - Doppio angolo sinistro
------------	--



V2481R0015	R = 1/2" - bianco - Doppio angolo destro
------------	--



V2481D0015	R = 1/2" - bianco - Diritta
------------	-----------------------------



V2482E0015	R = 1/2" - cromato - Angolo
------------	-----------------------------



V2482L0015	R = 1/2" - cromato - Doppio angolo sinistro
------------	---



V2482R0015	R = 1/2" - cromato - Doppio angolo destro
------------	---



V2482D0015	R = 1/2" - cromato - Diritta
------------	------------------------------

3.06 - TESTE TERMOSTATICHE LINEA DESIGN

Teste termostatiche d'arredo Thera-200

Thera-200 Design

Teste termostatiche THERA-200 Design con chiusura totale

- Adatte a tutte le valvole Honeywell Home dal 1974
- Attacco ghiera M30 x 1,5
- Con elemento sensibile a liquido
- Campo temperatura da 6-28 °C

Modello	Descrizione
T4021	Sensore integrato - Bianco/Cromo

T4221	Sensore integrato - Cromo/Cromo
-------	---------------------------------

T4321	Sensore integrato - Nero/Cromo
-------	--------------------------------

T4111	Sensore integrato - Satinato/Satinato
-------	---------------------------------------

3.07 - TESTA TERMOSTATICA CON TARATURA A DISTANZA

Teste termostatiche con taratura a distanza

T100MZ

Teste termostatiche con sensore remoto a liquido

- Adatte a tutte le valvole Honeywell Home dal 1974
- Attacco ghiera M30 x 1,5
- Con sensore e taratura remoti
- Campo di temperatura da 9-26 °C

Modello	Descrizione
T100MZ-2512	Capillare da 2 m
T100MZ-2515	Capillare da 5 m

Honeywell Home

VALVOLE PER RADIATORI E
TESTE TERMOSTATICHE



3



3.08 - ACCESSORI PER VALVOLE TERMOSTATIZZABILI LINEA DESIGN

Raccordi per valvole termostattizzabili Linea Design

Per tubo rame

V2481-V2482



Raccordi con monoblocco a tenuta morbida per tubo rame

- Per valvole e detentori Linea Design
- A compressione

Modello	Descrizione
FEM24C12	24 x 19 x 12 mm
FEM24C14	24 x 19 x 14 mm
FEM24C15	24 x 19 x 15 mm
FEM24C16	24 x 19 x 16 mm

FEM24P

Raccordi a tre pezzi per tubo PEX

- Per valvole e detentori Linea Design
- A compressione



Modello	Descrizione
FEM24P12X1.1	24 x 19 x 9,8 - 12 mm
FEM24P14X2	24 x 19 x 10 - 14 mm
FEM24P16X1.5	24 x 19 x 13 - 16 mm
FEM24P16X2	24 x 19 x 12 - 16 mm
FEM24P18X2	24 x 19 x 14 - 18 mm

FEM24M

Raccordi a tre pezzi per tubo Multistrato

- A compressione meccanica



Modello	Descrizione
FEM24M14X2	24 x 19 x 9,5 / 10 x 14 mm
FEM24M16X2	24 x 19 x 11,5 / 12 x 16 mm
FEM24M18X2	24 x 19 x 13,5 / 14 x 18 mm
FEM24M20X2	24 x 19 x 15,5 / 16 x 20 mm

Copriforo per valvole Linea Design

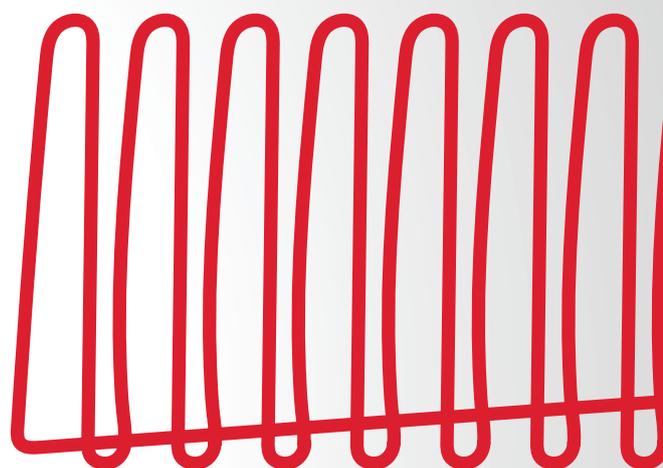
VA2201

Copriforo per connessione valvola Linea Design

Modello	Descrizione
VA2201D012	Copriforo bianco 12 mm
VA2201D014	Copriforo bianco 14 mm
VA2201D015	Copriforo bianco 15 mm
VA2201D016	Copriforo bianco 16 mm
VA2201D018	Copriforo bianco 18 mm
VA2201D020	Copriforo bianco 20 mm
VA2201E012	Copriforo cromato 12 mm
VA2201E014	Copriforo cromato 14 mm
VA2201E015	Copriforo cromato 15 mm
VA2201E016	Copriforo cromato 16 mm
VA2201E018	Copriforo cromato 18 mm
VA2201E020	Copriforo cromato 20 mm



La testa Thera-6 e la gamma di valvole V2000SX



Concepita con l'obiettivo di rivoluzionare le prestazioni, l'efficienza e l'affidabilità degli impianti di riscaldamento domestici, la nostra nuova gamma di valvole e teste termostatiche offre la soluzione ideale per le soddisfare le esigenze di rivenditori, progettisti e installatori.

4. VALVOLE LINEARI

4.01 - VALVOLE LINEARI PER CLIMATIZZAZIONE	56
Valvole miscelatrici/deviatrici a 3 vie con attacchi filettati interamente	56
Valvole miscelatrici/deviatrici a 3 vie con attacchi filettati esternamente bocchettoni	56
Valvole a 2 vie con attacchi filettati internamente	56
Attuatori elettrotermici	57
Teste termostatiche con sensore liquido - Con pozzetto	57
Teste termostatiche con sensore liquido - Senza pozzetto	57
4.02 - VALVOLE DI ZONA	58
Valvole motorizzate elettriche - senza ritorno a molla Serie VC a 2 vie	58
Valvole motorizzate elettriche - senza ritorno a molla Serie VC a 3 vie	58
Configurazione dei prodotti serie VC - valvole e attuatori	59
Valvole motorizzate elettriche - con ritorno a molla Serie V40-V80 a 2 vie	60
Valvole motorizzate elettriche - con ritorno a molla Serie V40-V80 a 3 vie	60
Valvole motorizzate elettriche - con ritorno a molla Serie VU41 a 2 e 3 vie	60
4.03 - VALVOLE A SFERA MOTORIZZATE	61
Valvola a sfera motorizzate a 2 vie	61

4.01 - VALVOLE LINEARI PER CLIMATIZZAZIONE

Valvole miscelatrici/deviatrici a 3 vie con attacchi filettati interamente

V135-B



- Compatibili con attuatori: MT4 - T100R - T100RS - M4410C/L
- Tmax 120 °C
- PN 16
- Per acqua o miscela acqua-glicole (max 50% glicole, in accordo con la VDI 2035)
- Corsa 2 mm
- Profilo di connessione con attuatore M30x1.5

Modello	Descrizione
V135-1/2B	R = 1/2" - Kvs = 2,8
V135-3/4B	R = 3/4" - Kvs = 3,2
V135-1B	R = 1" - Kvs = 5,0
V135-11/4B	R = 1 1/4" - Kvs = 5,0

Valvole miscelatrici/deviatrici a 3 vie con attacchi filettati esternamente bocchettoni

V135-C



- Compatibile con attuatori: MT4 - T100R - T100RS - M4410C/L
- Tmax 120 °C
- PN 16
- Per acqua o miscela acqua-glicole (max 50% glicole, in accordo con la VDI 2035)
- Corsa 2 mm
- Bocchettoni inclusi nella confezione
- Profilo di connessione con attuatore M30x1.5

Modello	Descrizione
V135-1/2C	R = 1/2" - Kvs = 2,8
V135-3/4C	R = 3/4" - Kvs = 3,2
V135-1C	R = 1" - Kvs = 5,0
V135-11/4C	R = 1 1/4" - Kvs = 5,0

Valvole a 2 vie con attacchi filettati internamente

V136



- Compatibili con attuatori: MT4 - T100R - T100RS - M4410C/L
- Tmax 120 °C
- PN 16
- Per acqua o miscela acqua-glicole (max 50% glicole, in accordo con la VDI 2035)
- Corsa 2 mm
- Profilo di connessione con attuatore M30x1.5

Modello	Descrizione
V136-15B	R = 1/2" - Kvs = 1,0
V136-25B	R = 1" - Kvs = 2,5

4.01 - VALVOLE LINEARI PER CLIMATIZZAZIONE

Attuatori elettrotermici

M4410C/L

Attuatori termoelettrici lineari compatti

- Per valvole con connessione filettata M30x1,5 con corsa da 2 a 4 mm, quali: V135, V2000, V5822A, V5832A, V5833A, V5833C.
- Corsa massima 5mm
- Alimentazione 24V o 230V/50Hz
- Forza 100N
- NC (normalmente chiuso) - NO (normalmente aperto)
- Disponibile con interruttore ausiliario per l'azionamento di pompe o ventole

Modello	Descrizione
M4410C4500	NC - 24V cc/ca
M4410C4000	NO - 24V cc/ca
M4410C4540	NC - 24V cc/ca - con interruttore ausiliario
M4410L4500	NC - 230 Vca - 50/60 Hz
M4410L4000	NO - 230 Vca - 50/60 Hz
M4410L4540	NC - 230 Vca - 50/60 Hz - con interruttore ausiliario

Disponibili su richiesta ghiera per montaggio su filettature M28, Herz e Giacomini



Teste termostatiche con sensore liquido - Con pozzetto

T100R

Teste termostatiche con sensore remoto a liquido - con pozzetto

- Per valvole da radiatore o valvole lineari per regolazione a punto fisso
- Attacco ghiera M30 x 1,5 per valvole di riscaldamento V135 - V136
- Con sensore a bulbo e capillare di 2 m

Modello	Descrizione
T100R-AA	Tempo di risposta 10 sec - 10...50 °C
T100R-AB	Tempo di risposta 10 sec - 30...70 °C



4

Teste termostatiche con sensore liquido - Senza pozzetto

T100RS

Teste termostatiche con sensore remoto a liquido - senza pozzetto

- Per valvole da radiatore o valvole lineari per regolazione a punto fisso
- Attacco ghiera M30 x 1,5 per valvole di riscaldamento V135 - V136
- Con sensore a bulbo e capillare di 2 m

Modello	Descrizione
T100RS-DA	Tempo di risposta 5 sec - 10...50 °C
T100RS-DB	Tempo di risposta 5 sec - 30...70 °C



4.02 - VALVOLE DI ZONA

Valvole motorizzate elettriche - senza ritorno a molla

Serie VC a 2 vie

VC6613A...



Valvole motorizzate elettriche a 2 vie senza ritorno a molla

- Per comando ON-OFF SPDT (3 fili)
- Corpo in bronzo
- Tmax 95 °C
- Pmax 20 bar
- Motore sganciabile

Modello	Descrizione
VC6613AF1000/U	230V~ - 1/2" - Kvs 3,0 - Micro SPDT
VC6613AJ1000/U	230V~ - 3/4" - Kvs 5,3 - Micro SPDT
VC6613AP1000/U	230V~ - 1" - Kvs 6,0 - Micro SPDT

Valvole motorizzate elettriche - senza ritorno a molla

Serie VC a 3 vie

VC6613M...



Valvole motorizzate elettriche a 3 vie senza ritorno a molla

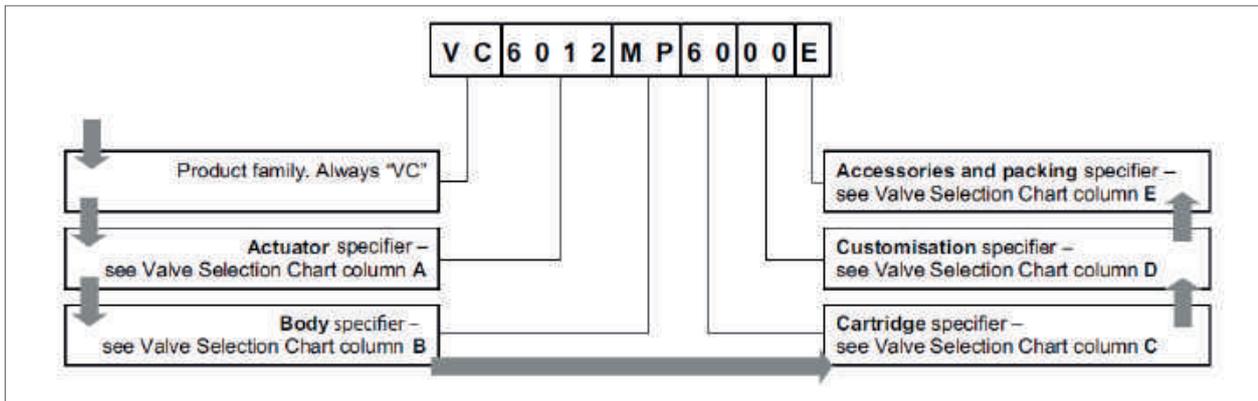
- Per comando ON-OFF SPDT (3 fili)
- Corpo in bronzo
- Tmax 95 °C
- Pmax 20 bar
- Motore sganciabile

Modello	Descrizione
Attacchi femmina	
VC6613ME6000/U	230V~ - 1/2" - Kvs 3,4 - Micro SPDT
VC6613MH6000/U	230V~ - 3/4" - Kvs 7,0 - Micro SPDT
VC6613MP6000/U	230V~ - 1" - Kvs 7,7 - Micro SPDT
Attacchi maschio	
VC6613MG6000/U	230V~ - 3/4" - Kvs 7,0 - Micro SPDT
VC6613MQ6000/U	230V~ - 1" - Kvs 7,7 - Micro SPDT

Nota: E' possibile verificare disponibilit  di ulteriori valvole o attuatori anche preassemblati utilizzando il configuratore presente nella pagina successiva e contattando il tuo venditore di riferimento

4.02 - VALVOLE DI ZONA

Configurazione dei prodotti serie VC - valvole e attuatori



A Actuator		B Body		C Cartridge		D Customisation	E Packing	
Description	Code	Description	Code	k _v -value	Code	Code	Description	Code
24V (50...60Hz)		2-way VC valves						
3-wire for SPDT stat.		1/2" sweat	AA	3.4	10	00	Unit pack (10 per overpack)	—
- with Molex™ socket	2010	1/2" BSPP (internal thread)*	AF	3.4	10	Standard		
- with 1,000mm cable	2011	22mm compression fitting**	AG	6.8	10	designation (no		
3-wire for SPDT stat. (w/SPDT aux. switch)		3/4" BSPP (external thread)	AH	6.8	10	customisation)	Bulk pack (10 per unit)	B
- with Molex™ socket	2610	3/4" BSPP (internal thread)	AJ	6.8	10			
- with 1,000mm cable	2611	3/4" sweat	AM	6.8	10			
2-wire + com for SPST stat.		28mm compression fitting**	AN	7.7	10	01...99	Egg crate	E
- with Molex™ socket	8010	1" BSPP (internal thread)	AP	7.7	10	Customer	(20 actuators or	
- with 1,000mm cable	8011	1" BSPP (external thread)	AQ	7.7	10	special assigned	10 bodies per crate)	
2-wire + com for SPST stat. (w/SPDT aux. switch)		1" sweat	AS	8.6	10	by Honeywell		
- with Molex™ socket	8610					Home		
- with 1,000mm cable	8611							
200...240V (50...60Hz)		3-way VC valves						
3-wire for SPDT stat.		1/2" sweat	MA	4.3	60			
- with Molex™ socket	6012	1/2" BSPP (internal thread)*	ME	4.3	60			
- with 1,000mm cable	6013	22mm compression fitting**	MF	8.6	60			
3-wire for SPDT stat. (w/SPDT aux. switch)		3/4" BSPP (external thread)	MG	7.7	60			
- with Molex™ socket	6612	3/4" BSPP (internal thread)	MH	7.7	60			
- with 1,000mm cable	6613	3/4" sweat	ML	8.6	60			
2-wire + com for SPST stat.		28mm compression fitting**	MM	8.6	60			
- with Molex™ socket	4012	1" BSPP (internal thread)	MP	8.6	60			
- with 1,000mm cable	4013	1" BSPP (external thread)	MQ	8.6	60			
2-wire + com for SPST stat. (w/SPDT aux. switch)		1" sweat	MS	8.6	60			
- with Molex™ socket	4612							
- with 1,000mm cable	4613							
		* Valve end fittings are internally machined to accept 15mm compression fittings						
		** Compression fittings included						
No actuator (body only)	Z	No body (actuator only)		n/a	ZZ			

4.02 - VALVOLE DI ZONA

Valvole motorizzate elettriche - con ritorno a molla

Serie V40-V80 a 2 vie

V4043 - V8043

Valvole motorizzate elettriche con ritorno a molla a 2 vie

- Per comandi ON-OFF SPST (2 fili)
- Corpo in ottone
- Tmax 88 °C - Pmax 8,6 bar
- Motore non sganciabile



Modello	Descrizione
V4043H1130/U	230V~ - 1/2" - Kvs 3,0 - Micro SPDT - Attacchi femmina
V4043H1114/U	230V~ - 3/4" - Kvs 6,8 - Micro SPDT - Attacchi femmina
V4043H1122/U	230V~ - 1" - Kvs 8,5 - Micro SPDT - Attacchi femmina
V8043G1091/U	24V~ - 3/4" - Kvs 6,8 - Micro SPDT - Attacchi femmina

Valvole motorizzate elettriche - con ritorno a molla

Serie V40-V80 a 3 vie

V4044 - V8044

Valvole motorizzate elettriche con ritorno a molla a 3 vie

- Per comandi ON-OFF SPST (2 fili)
- Corpo in ottone
- Tmax 88 °C - Pmax 8,6 bar
- Motore non sganciabile



Modello	Descrizione
V4044C1189/B	230V~ - 3/4" - Kvs 6,0 - Attacchi femmina
V4044C1312/B	230V~ - 1" - Kvs 8,1 - Attacchi femmina
V4044C1353/B	230V~ - 3/4" - Kvs 6,0 - Attacchi maschio
V4044C1338/B	230V~ - 1" - Kvs 8,1 - Attacchi maschio
V4044F1000/B	230V~ - 3/4" - Kvs 6,0 - Micro SPST - Attacchi femmina
V4044F1034/B	230V~ - 1" - Kvs 8,1 - Micro SPDT - Attacchi femmina
V8044F1001/B	24V~ - 3/4" - Kvs 6,8 - Micro SPST - Attacchi femmina

Valvole motorizzate elettriche - con ritorno a molla

Serie VU41 a 2 e 3 vie

VU4143

Valvole motorizzate elettriche con ritorno a molla a 2 vie

- Per comandi ON-OFF SPST (2 fili)
- Corpo in ottone
- Tmax 88 °C - Pmax 20 bar
- Sgancio rapido del motore per una semplice manutenzione



Modello	Descrizione
VU4143H1001/U	220V - 3/4" - Kvs 6,9 - Micro SPDT
VU4143H1019/U	220V - 1" - Kvs 6,9 - Micro SPDT

VU4144

Valvole motorizzate elettriche con ritorno a molla a 3 vie

- Per comandi ON-OFF SPST (2 fili)
- Corpo in ottone
- Tmax 88 °C - Pmax 20 bar
- Sgancio rapido del motore per una semplice manutenzione



Modello	Descrizione
VU4144C1004/U	220V - 3/4" - Kvs 6,0
VU4144C1012/U	220V - 1" - Kvs 8,1

4.03 - VALVOLE A SFERA MOTORIZZATE

Valvola a sfera motorizzate a 2 vie

HAV

Valvole a sfera motorizzate

- Corpo in ottone nichelato
- Tmax 100 °C - Pmax 16 bar
- Alimentazione 230V/50 Hz
- Classe di protezione IP44
- Micro di fine corsa

Modello	Descrizione
HAV20	R = 3/4" - Kvs = 41
HAV25	R = 1" - Kvs = 68
HAV32	R = 1 1/4" - Kvs = 123

Honeywell Home
VALVOLE MOTORIZZABILI
E ATTUATORI





Resideo srl

Via A.G.Philips, 12 - 20900 Monza (MB)

Tel. 039 9590900 · Fax. 039 2165402

homecomfort.resideo.com/it

RES-PC-IT3H-0001ITR1201

Soggetto a modifiche. © 2022 Resideo Inc. Tutti i diritti riservati. Il marchio Honeywell Home viene utilizzato su licenza di Honeywell International Inc. Questi prodotti sono fabbricati da Resideo e dalle sue affiliate. Questo documento contiene informazioni proprietarie di Resideo e delle sue società affiliate ed è protetto da copyright e da altre leggi internazionali. È vietata la riproduzione o l'uso improprio senza specifica autorizzazione scritta di Resideo.